



ENTRUST

SECURING A WORLD IN MOTION

nShield[®] 5c and nShield[®] Connect

Warnings and Cautions

Issue 1

Document Name: nShield 5c & nShield Connect Warnings and Cautions
Issue Date: 10th May 2022
Document Ref.: AGEN2231-002
Entrust Part Ref.: MAN10005-00-01

Copyright © 2022 nCipher Security Limited. All rights reserved.

Copyright in this document is the property of nCipher Security Limited. It is not to be reproduced, modified, adapted, published, translated in any material form (including storage in any medium by electronic means whether or not transiently or incidentally) in whole or in part nor disclosed to any third party without the prior written permission of nCipher Security Limited neither shall it be used otherwise than for the purpose for which it is supplied.

Words and logos marked with ® or ™ are trademarks of nCipher Security Limited or its affiliates in the EU and other countries.

Information in this document is subject to change without notice.

nCipher Security Limited makes no warranty of any kind with regard to this information, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. nCipher Security Limited shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages concerned with the furnishing, performance or use of this material.

Where translations have been made in this document English is the canonical language.

nCipher Security Limited
Registered Office: One Station Square,
Cambridge, CB1 2GA, United Kingdom
Registered in England No. 11673268

nCipher is an Entrust company.

Entrust, Datacard, and the Hexagon Logo are trademarks, registered trademarks, and/or service marks of Entrust Corporation in the U.S. and/or other countries. All other brand or product names are the property of their respective owners. Because we are continuously improving our products and services, Entrust Corporation reserves the right to change specifications without prior notice. Entrust is an equal opportunity employer.

Contents

UK - Installation and user operational warnings and cautions	4
FR - Avertissements et précautions à prendre concernant l'installation et l'utilisation	8
DE - Warn- und Vorsichtshinweise zu Installation und Betrieb	11
ES - Avisos y advertencias sobre instalación y funcionamiento para el usuario	15
IT - Precauzioni e avvertenze operative per l'utilizzo e l'installazione	18
BG - Предупреждения и предпазни мерки при монтаж и работа с уреда	21
CS - Varování a upozornění týkající se instalace a uživatelské obsluhy	24
DA - Installation og driftsmæssige advarsler og forholdsregler	27
ET - Paigaldamise ja kasutamisega seotud hoiatused ning ettevaatusabinõud	30
EL - Εγκατάσταση και προειδοποιήσεις και προφυλάξεις λειτουργίας από τον χρήστη	33
HR - Instalacija i radna upozorenja i znakovi opreza za korisnika	36
LV - Uzstādīšana un piesardzības pasākumi lietotāja darbībai	39
LT - Montavimas, informacija naudotojui apie naudojamą ir galimus pavojus	42
HU - Üzembe helyezési és üzemeltetési figyelmeztetések és figyelemfelhívások	45
NL - Waarschuwingen in geval van installatie en bediening door gebruikers	48
PL - Ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące montażu i użytkowania	51
PT - Avisos e advertências relativos a instalação e funcionamento	54
RO - Avertizări și măsuri de precauție în instalare și exploatare	57
SK - Inštaláčn é a prevádzkové varovania a upozornenia	60
SL - Opozorila za namestitev in uporabo	63
FI - Asennukseen ja käyttöön liittyvät varoitukset ja varotoimet	66
SV - Varningar och försiktighetsåtgärder vid installation och drift	69
NO - Installasjons- og brukeroperasjonelle advarsler og forsiktighetsregler	72
TR - Montaj ve kullanıcı için çalıştırmaya dair uyarılar ve dikkat edilmesi gerekenler	75
AR - المستخدم بواسطة والتشغيل بالتركيب خاصة وتنبهات تحذيرات	78
ID - Peringatan dan kehati-hatian dalam pemasangan dan pengoperasian oleh pengguna	81
MS - Amaran dan pengawasan operasi pemasangan dan pengguna	84
TH - การติดตั้งและคำเตือนเกี่ยวกับการใช้งานและข้อควรระวัง	87

UK - Installation and user operational warnings and cautions

Equipment electrical warnings



The warnings given in this section are concerned with serious danger to personnel

The equipment is of Class 1 construction and must be connected to an earthed supply.

Only connect to a mains power outlet with a voltage that corresponds with that displayed on the rating plate.

It is recommended that the unit is switched on and off at the mains supply. To isolate power fully, remove all mains cables from the equipment. Ensure that either the IEC sockets or mains plugs are easily accessible to allow for disconnection.

Always use the mains cables supplied with the equipment. If any additional mains installation wiring is required, ensure that it meets all relevant local regulations. Consideration shall be given to the rating information of the unit and the effects that overloading of circuits might have on the cabling and over-current protection devices.

Any earth studs provided on the equipment are functional earth points for EMC purposes only. Do not connect protective earth bond conductors to these terminals.

Do not connect RJ45 sockets to network equipment outside the building or to telecommunications equipment.

Only spare parts that are documented by Entrust and externally accessible are user replaceable. The equipment contains no internal user serviceable parts. Do not attempt to open the case of the product under any circumstances. Breaking the security seal or dismantling the equipment voids your warranty cover and any existing maintenance and support agreements.

Mains power plugs on UK cordsets contain a 5A fuse (BS1362). Only replace with the same type and rating of fuse. If a replacement fuse fails immediately, contact Support.

The equipment is fitted with an audible warning and an orange warning LED for some critical errors. If the orange warning LED is on a critical error has been encountered that may require immediate action (for example, overheating or PSU failure). To find the cause of a critical error, navigate to System information > View h/w diagnostics > Critical Errors.

The audible warning sounds when one of the two PSUs is not powered. Check that both PSU's have power and are turned on. If the audible warning continues, there might be a fault with one or both PSUs.

Entrust products can be ordered with or without mains leads. A selection of alternative leads to suit local connection requirements are available. If the system is installed using IEC320 C13 to C14 mains leads (male to female extender) instead of a cordset fitted with a UK (BS1363) plug, additional in-line fusing will be required to meet local requirements.

If you are installing the system in a 19" rack using a slide rail kit, make sure that you follow the instructions provided with the rails. In particular, be careful of sharp edges.

Equipment cautions



The cautions given in this section are concerned with risks of personal injury or material damage.

When installing in a rack make sure that the unit is secured using all the appropriate mechanical fixings so that it will not cause a hazardous condition.

The equipment is designed for storage and operation within the temperature and humidity recommendations set out in this document. Never operate the module in dusty, damp, or excessively hot conditions. Never install, store, or operate the module in locations where it might be subject to dripping or splashing liquids.

To help ensure adequate cooling, check that any vents on the modules are not blocked or obstructed and avoid installing in an overly congested location.

Ensure all cables are routed to avoid sharp bends, hot surfaces, pinches, and abrasion.

Do not interrupt power to the module during a firmware upgrade.

To maintain continued regulatory compliance make sure the product and any additional mains wiring meets the relevant local Portable Appliance Testing (PAT) requirements. Repeated application of certain Portable Appliance Tests (Insulation dielectric withstand tests) can damage safety insulation over time.

This equipment must be installed by a suitably trained and qualified person. Incorrect connection will invalidate warranty and may cause a hazard.

This equipment contains lithium batteries and other electronic components which must be disposed of in accordance with the manufacturer's instructions and local regulations.

This equipment contains no user replaceable batteries. The batteries may only be replaced with the same or equivalent type by the manufacturer. There is a danger of explosion if batteries are incorrectly replaced.



The provision of this warning label on any part of the equipment indicates the risk of electrostatic damage to the module. To prevent equipment damage suitable grounding techniques must be followed.

Electrical Power Requirements

nShield Connect / nShield 5c:

- Voltage: 100 V ac - 240 V ac
- Current: 2.0 A - 1.0 A
- Frequency: 50 Hz - 60 Hz
- Wattage: 220 W max (with dual redundant Power Supply Units).

Temperature and Humidity Recommendations

We recommend that your module operates within the following environmental conditions.

Indoor use only.

Environmental	Operating range		Comments
	Min.	Max.	
Operating temperature	5°C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Storage temperature	-20°C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Operating humidity	10 %	85 %	Relative non-condensing at 35 °C (95 °F)
Storage humidity	0 %	95 %	Relative non-condensing at 35 °C (95 °F)
Altitude	-100 m	2000 m	(-328 ft – 6561 ft) Above Mean Sea Level (AMSL)

Classification Warnings and Statements

This equipment is compliant with Class A of CISPR 32. In a residential environment this equipment may cause radio interference

Federal Communications Commission (FCC) Statement and Industrie Canada Statement:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at their expense.

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

The inclusion of the following warning does not affect product compliance to the latest EU RoHS and REACH requirements.



WARNING: This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act, also known as Proposition 65, requires businesses to inform users in the State of California of potential exposure to any of the approximately 900 published substances, depending on the level of exposure. Out of an abundance of caution and to ensure compliance with Proposition 65, the warning above is included in this manual.

Recycling and Disposal Information

All electronic products should be recycled or disposed of properly in accordance with applicable local legislation. For EU/EEA regions a Takeback and Recycle program is provided in compliance with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive for the recycling of electronic equipment. The program enables you to return an obsolete or surplus Entrust product, which is then disposed of in an environmentally safe manner.

To arrange for certified secure recycling of your product or for further information on the materials contained within (including any REACH SVHC's) visit: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

FR - Avertissements et précautions à prendre concernant l'installation et l'utilisation

Dangers électriques liés à l'équipement



Ignorer les mises en garde ci-dessous peut faire courir un grave danger aux opérateurs

L'équipement est un appareil de classe 1 et doit donc être raccordé à une alimentation reliée à la masse.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Il est recommandé de mettre l'unité sous et hors tension au niveau de l'alimentation secteur. Afin d'isoler complètement l'équipement de toute source électrique, débranchez tous les câbles secteur qui y sont connectés. Assurez-vous que les prises CEI et les prises secteur sont aisément accessibles pour permettre la mise hors circuit.

N'utilisez pas d'autres câbles d'alimentation secteur que ceux fournis avec l'équipement. En cas de besoin d'un quelconque ajout dans le câblage secteur, vérifiez qu'il est effectué dans le respect de la législation locale en vigueur. N'oubliez pas de prendre en considération les caractéristiques nominales de l'unité et les conséquences éventuelles d'une surcharge des circuits sur le câblage et les dispositifs de protection contre les surintensités.

Les tiges de mise à la terre fournies avec l'équipement sont des points de mise à la terre fonctionnels pour les applications de Compatibilité électromagnétique (CEM) uniquement. Ne connectez pas de conducteurs de protection reliés à la terre sur ces bornes.

Ne connectez pas les prises RJ45 sur du matériel réseau situé à l'extérieur du bâtiment, ni sur du matériel de télécommunications.

Seules les pièces détachées qui sont documentées par Entrust et accessibles depuis l'extérieur sont remplaçables par l'utilisateur. Aucun élément de l'équipement n'a vocation à être changé ou réparé par l'utilisateur. N'ouvrez le boîtier du produit sous aucun prétexte. Si l'étiquette anti-effraction est endommagée ou si l'appareil a été démonté, votre garantie ainsi que tout accord concernant l'entretien et l'assistance technique s'avèrent nuls.

Le matériel est doté d'un avertissement sonore et d'une DEL d'avertissement orange pour les erreurs graves. Si la DEL d'avertissement orange s'allume, une erreur grave est survenue et elle requiert une action immédiate (par exemple, une surchauffe ou une défaillance du bloc d'alimentation). Pour trouver la cause d'une erreur grave, rendez-vous sur System information > View h/w diagnostics > Critical Errors (Informations système > Voir diagnostics h/w > Erreurs graves). L'avertissement sonore est déclenché lorsqu'un des deux blocs d'alimentation n'est pas alimenté. Vérifiez que les deux blocs sont alimentés et allumés. Si le signal sonore continue à être émis, il pourrait y avoir une erreur au niveau d'un ou des deux blocs d'alimentation.

Précautions à prendre concernant l'équipement



Ignorer les mises en garde ci-dessous peut faire courir un grave danger aux opérateurs.

Si l'installation se fait dans une armoire, vérifiez que l'unité est solidement maintenue en place par tous les éléments mécaniques appropriés afin de ne présenter aucun risque.

Cet équipement a été conçu pour être entreposé et pour fonctionner dans les conditions de température et d'humidité décrites dans ce document. N'utilisez jamais le module dans un environnement humide, poussiéreux ou excessivement chaud. Le module ne doit en aucun cas être installé, entreposé ou utilisé dans un endroit où il pourrait entrer en contact avec des ruissellements ou projections de liquide.

Afin que le refroidissement s'effectue correctement, veillez à ce que les bouches d'aération des modules ne soient ni entravées ni obstruées et installez-le dans un endroit comportant suffisamment d'espace.

Assurez-vous que les câbles sont disposés de manière à éviter les mauvais plis, les surfaces chaudes, les pincements et les frottements.

Ne coupez pas l'alimentation électrique lors d'une mise à jour du micrologiciel.

Afin d'assurer le maintien de la conformité réglementaire, assurez-vous que le produit et toutes les sources d'alimentation secteur respectent les normes PAT (Portable Appliance Testing : test d'appareil portatif) en vigueur. Avec le temps, le recours répété à certains essais PAT (essais sur l'isolation diélectrique) peut endommager l'isolation de sécurité.

L'installation de l'équipement doit être effectuée par un professionnel disposant des qualifications et de la formation adéquates. Un raccordement mal effectué peut être source de dangers et entraînera la déchéance de la garantie.

Cet équipement renferme des batteries au lithium ainsi que d'autres composants électroniques dont la mise au rebut doit s'effectuer en conformité avec les instructions du constructeur et avec la réglementation locale.

Le remplacement des batteries de l'équipement ne doit pas être réalisé par l'utilisateur. Les batteries doivent uniquement être remplacées par un modèle identique ou équivalent par le constructeur. Un remplacement mal effectué présente un risque d'explosion.



La présence de ce symbole d'avertissement sur toute pièce de l'équipement indique un risque d'endommagement électrostatique pour le module. Afin de l'éviter, des techniques de mise à la masse adaptées doivent être respectées.

Caractéristiques électriques

nShield Connect / nShield 5c:

- Tension: 100 V ca - 240 V ca
- Intensité: 2,0 A - 1,0 A
- Fréquence: 50 Hz – 60 Hz
- Puissance: 220 W max. (avec double alimentation redondante).

Recommandations concernant la température et l'humidité

Il est recommandé que l'environnement de fonctionnement de votre module respecte les conditions suivantes.

À utiliser uniquement à l'intérieur.

Données environnementales	Plage de fonctionnement		Commentaires
	Min.	Max.	
Température de service	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Température d'entreposage	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Humidité de service	10 %	85 %	Relative. Sans condensation à 35 °C (95°F)
Humidité d'entreposage	0 %	95 %	Relative. Sans condensation à 35 °C (95°F)
Altitude	-100 m	2000 m	(-328 ft – 6561 ft) AMSL (Au-dessus du niveau moyen de la mer)

Avertissements et déclarations de classification

Avertissement: cet équipement est conforme à la classe A de CISPR 32. Dans une zone résidentielle cet équipement est susceptible de causer des interférences radio.

Déclaration de la FCC et d'Industrie Canada:

Cet équipement a été testé et respecte les limites pour les appareils numériques de classe A, selon la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio fréquence et, s'il n'est pas installé et

utilisé conformément au manuel d'instruction, peut causer des interférences nuisibles à la radiocommunication. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme canadienne ICES-003

Informations concernant le recyclage et la mise au rebut

Tous les composants électroniques doivent être recyclés ou mis au rebut conformément à la législation locale en vigueur. Pour les pays de la zone UE/EEE, un programme de reprise et de recyclage a été mis en place en conformité avec la directive Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) relative au recyclage des équipements électroniques. Ce programme vous permet de remettre vos produits Entrust obsolètes ou superflus en vue de leur retraitement selon un procédé respectueux de l'environnement.

Pour organiser le recyclage sécurisé certifié de votre produit ou pour plus d'informations sur les matériaux contenus dans votre produit (y compris les SVHC REACH), visitez l'adresse : <https://nshieldsupport.entrust.com>.

DE - Warn- und Vorsichtshinweise zu Installation und Betrieb

Warnhinweise Elektrik



Die Warnungen in diesem Abschnitt weisen auf ernsthafte Gefährdungen von Personen hin.

Das Gerät entspricht der Bauklasse 1 und erfordert eine geerdete Stromversorgung. Nur an einen Netzanschluss anschließen, dessen Spannung dem Wert auf dem Typenschild entspricht.

Es wird empfohlen, das Gerät über den Netzschalter ein- und auszuschalten. Zur vollständigen Trennung vom Strom alle Netzkabel vom Gerät entfernen. Zur Abschaltung müssen die IEC-Steckdosen oder Netzstecker bequem zugänglich sein.

Immer die mitgelieferten Netzkabel verwenden. Sollten zusätzliche Netzleitungen erforderlich sein, müssen diese sämtlichen relevanten örtlichen Bestimmungen entsprechen. Die Nennwerte des Geräts und die Auswirkungen einer Schaltkreisüberlastung auf die Kabel und Überstromschutzvorrichtungen sind zu beachten.

Alle Erdungsbolzen des Geräts sind Funktionserdepunkte und dienen nur zu EMV-Zwecken. Keine Schutzleiter an diese Anschlüsse anschließen.

Keine RJ45-Buchsen an Netzwerkgeräte außerhalb des Gebäudes oder an Telekommunikationsanlagen anschließen.

Ausschließlich von Entrust dokumentierte und von außen zugängliche Ersatzteile können vom Benutzer ausgetauscht werden. Das Gerät enthält keine internen, vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerätegehäuse zu öffnen. Wenn das Sicherheitssiegel zerbrochen oder das Gerät zerlegt wird, erlöschen die Garantie sowie alle bestehenden Wartungs- und Kundendienstverträge.

Die Ausstattung verfügt für den Hinweis auf kritische Fehler über ein akustisches Alarmsignal sowie eine orangefarbene LED-Warnleuchte. Leuchtet die orangefarbene Warn-LED, ist ein kritischer Fehler aufgetreten, der sofortige Handlung erfordert (z. B. Überhitzung oder Ausfall einer Stromversorgungseinheit). Navigieren Sie zur Ergründung der Fehlerursache zu System information > View h/w diagnostics > Critical Errors („Systeminformationen“ > „Diagnose anzeigen“ > „Kritische Fehler“). Das akustische Warnsignal wird ausgegeben, wenn eine der beiden Stromversorgungseinheiten nicht mit Strom versorgt wird. Prüfen Sie, dass beide Stromversorgungseinheiten mit Strom versorgt werden und eingeschaltet sind. Sollte das Alarmsignal weiterhin ertönen, ist möglicherweise eine oder beide Einheiten fehlerhaft.

Vorsichtshinweise



Die Vorsichtshinweise in diesem Abschnitt weisen auf mögliche Personen- und Sachschäden hin.

Bei Installation in einem Rack ist darauf zu achten, dass das Gerät mit allen mechanischen Befestigungsmitteln sicher befestigt ist, so dass es keinerlei Gefährdung darstellt.

Das Gerät ist für die Lagerung und den Betrieb unter den in diesem Dokument empfohlenen Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen ausgelegt. Das Modul niemals in staubigen, feuchten oder zu heißen Umgebungen betreiben. Das Gerät niemals an Orten lagern oder betreiben, an denen es Flüssigkeitstropfen oder -spritzern ausgesetzt ist.

Um eine ausreichende Kühlung zu gewährleisten, sicherstellen, dass die Module nicht blockiert oder verstellt sind und nicht in überfüllten Orten installieren.

Alle Kabel so verlegen, dass sie nicht geknickt, eingeklemmt oder abgenutzt werden und keine heißen Oberflächen berühren.

Die Stromversorgung zum Modul während eines Firmware-Upgrades nicht unterbrechen.

Um die durchgängige Einhaltung geltender Bestimmungen zu gewährleisten, ist darauf zu achten, dass das Produkt und alle zusätzlichen Netzleitungen den relevanten örtlichen PAT-Anforderungen (Portable Appliance Testing - Prüfung tragbarer Geräte) entsprechen. Durch Wiederholung bestimmter PAT-Tests (dielektrische Isolationsprüfungen) kann die Schutzisolierung mit der Zeit beschädigt werden.

Dieses Gerät muss von einer ausreichend geschulten und qualifizierten Person installiert werden. Ein falscher Anschluss führt zum Erlöschen der Garantie und zu möglichen Gefährdungen.

Dieses Gerät enthält Lithium-Batterien und andere elektronische Bauteile, die gemäß den Herstelleranweisungen und örtlichen Bestimmungen entsorgt werden müssen.

Die Batterien dieses Geräts können vom Benutzer nicht gewechselt werden. Sie dürfen nur durch Batterien desselben oder eines entsprechenden Typs durch den Hersteller ersetzt werden. Bei falschen Batterien kann es zu einer Explosionsgefahr kommen.



Wo immer dieses Warnschild am Gerät angebracht ist, besteht das Risiko einer elektrostatischen Beschädigung des Moduls. Um Schäden zu vermeiden, ist das Gerät ordnungsgemäß zu erden.

Strombedarf

nShield Connect / nShield 5c:

- Spannung: 100 V ac - 240 V ac
- Strom: 2,0 A - 1,0 A
- Frequenz: 50 Hz - 60 Hz
- Watt: 220 W max. (mit doppelt redundanten Netzteilen).

Empfehlungen zu Temperatur und Feuchtigkeit

Wir empfehlen den Betrieb des Moduls unter folgenden Umgebungsbedingungen.
Nur innen benutzen.

Umgebung	Betriebsbereich		Kommentare
	Min.	Max.	
Betriebstemperatur	5°C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Lagertemperatur	-20°C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Betriebsfeuchtigkeit	10 %	85 %	Relativ kondensationsfrei bei 35°C (95°F)
Lagerfeuchtigkeit	0 %	95 %	Relativ kondensationsfrei bei 35°C (95°F)
Höhe	-100 m	2000 m	(-328 ft – 6561 ft) über dem Meeresspiegel (AMSL)

Klassifizierungswarnungen und -anweisungen

Warnung: Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen nach CISPR 32 Class A. Das Gerät kann in Wohnumgebungen Funkstörungen verursachen

Recycling und Entsorgung

Alle Elektronikgeräte sind ordnungsgemäß entsprechend den geltenden örtlichen Gesetzen zu recyceln und zu entsorgen. In EU/EEA-Regionen wird gemäß der WEEE-Richtlinie (Entsorgung elektrischer und elektronischer Altgeräte) ein Rücknahme- und Recyclingprogramm angeboten. Im Rahmen dieses Programms können Sie alte oder nicht mehr benötigte Entrust-Produkte zurückgeben, die dann umweltfreundlich entsorgt werden. Um ein zertifiziertes, sicheres Recycling Ihres Produkts zu veranlassen oder um weitere Informationen über die in Ihrem Produkt enthaltenen Materialien (einschließlich aller REACH-SVHC) zu erhalten, besuchen Sie uns unter: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

ES - Avisos y advertencias sobre instalación y funcionamiento para el usuario

Advertencias sobre aparatos eléctricos



Las advertencias proporcionadas en esta sección tienen por objeto evitar peligros graves para el personal.

El equipo es de construcción de Clase 1 y debe ser conectado a una toma de tierra.

Solo debe conectarse a una toma de alimentación principal con el voltaje correspondiente indicado en la placa de especificaciones.

Se recomienda encender y apagar la unidad desde la fuente de alimentación principal. Para aislar completamente la alimentación, extraiga todos los cables de alimentación del equipo. Asegúrese de que la toma de corriente IEC es de fácil acceso para permitir la desconexión.

Utilice siempre los cables de alimentación que se proporcionan con el equipo. En caso de que sea necesario un cableado adicional para la instalación, asegúrese de que este cumple con toda la normativa local pertinente. Se deben tener en cuenta las especificaciones de la unidad así como las consecuencias de la sobrecarga de circuitos en el cableado y en dispositivos de protección contra sobrecorriente.

Las clavijas de conexión a tierra que se proporcionan con el equipo son solo puntos funcionales de toma a tierra a efectos de CEM. No conecte conductores protectores de conexión a tierra a estos terminales.

No conecte los enchufes RJ45 al equipo de red fuera del edificio o a equipos de telecomunicaciones.

Solo aquellas piezas de repuesto que estén documentadas por Entrust y que sean accesibles exteriormente podrán ser reemplazadas por el usuario. No intente abrir la carcasa del producto bajo ninguna circunstancia. Si rompe el sello de seguridad o desmonta el equipo quedará anulada la cobertura de su garantía, así como de cualquier acuerdo de mantenimiento o asistencia vigente.

El equipo tiene incorporado una señal acústica y un LED de advertencia naranja para algunos errores críticos. Si el LED de advertencia naranja está encendido, se ha encontrado un error crítico que puede requerir acción inmediata (por ejemplo, sobrecalentamiento o falla de PSU). Para encontrar la causa del error, navegue a System information > View h/w diagnostics > Critical Errors (Información del sistema >Ver diagnósticos>Errores críticos). La señal acústica suena cuando una de las dos PSU no recibe alimentación eléctrica. Verifique que ambas PSU cuenten con alimentación eléctrica y que estén encendidas. Si la señal acústica de advertencia continúa, puede haber una falla en una o ambas PSU.

Advertencias sobre el equipo



Las advertencias proporcionadas en esta sección tienen por objeto evitar riesgos de lesiones personales o daños materiales.

Cuando la instalación se realice sobre un soporte, asegúrese de que la unidad está segura mediante los medios de fijación mecánicos adecuados para evitar riesgos o peligros.

El equipo está diseñado para ser almacenado y puesto en funcionamiento de acuerdo con las recomendaciones de temperatura y humedad indicadas en este documento. No ponga nunca a funcionar el módulo en condiciones de suciedad, humedad o de temperatura excesiva. No instale, almacene o ponga a funcionar el módulo en lugares donde se puedan derramar o salpicar líquidos.

A fin de garantizar una ventilación adecuada, verifique que las salidas de aire del módulo no están obstruidas o bloqueadas. Evite instalar el equipo en lugares muy congestionados.

Asegúrese de dirigir bien el cableado a fin de evitar giros abruptos, superficies calientes, pinzamientos y abrasiones.

No interrumpa la alimentación en el módulo durante una actualización de firmware.

A fin de garantizar las exigencias normativas de forma continuada, debe asegurarse de que el producto y todo el cableado de alimentación adicional cumplen con los requisitos locales pertinentes de pruebas de aparatos eléctricos portátiles. La aplicación repetida de determinadas pruebas de aparatos eléctricos portátiles (pruebas de resistencia de aislamiento y rigidez dieléctrica) pueden dañar el aislamiento de seguridad con el paso del tiempo.

El equipo debe ser instalado por una persona debidamente cualificada y capacitada. Cualquier conexión que no se haga en la forma indicada invalidará la garantía, además de ser potencialmente peligrosa.

El equipo contiene baterías de litio y otros componentes electrónicos que deben ser desechados de acuerdo con las instrucciones del fabricante y normativa local.

Este equipo no contiene baterías que puedan ser reemplazadas por el usuario. Las baterías solo pueden ser reemplazadas por otras iguales o equivalentes a las recomendadas por el fabricante. Si las baterías no se sustituyen correctamente puede haber riesgo de explosión.



La presencia de esta etiqueta de advertencia en cualquier parte del equipo indica riesgo de daño electrostático al módulo. Se deben seguir las técnicas recomendadas de conexión a tierra para evitar daños en el equipo.

Requisitos eléctricos

nShield Connect / nShield 5c:

- Voltaje: 100 V ca - 240 V ca
- Corriente: 2.0 A - 1.0 A
- Frecuencia: 50 Hz - 60 Hz
- Potencia: 220 W máx. (con PSU dual redundante).

Recomendaciones sobre temperatura y humedad

Se recomiendan las siguientes condiciones ambientales para poner en funcionamiento el módulo.

Solo para uso en interiores.

Condiciones ambientales		Rango de funcionamiento		Observaciones
		Mín.	Máx.	
Temperatura funcionamiento	de	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Temperatura almacenamiento	de	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Humedad funcionamiento	de	10 %	85 %	Relativa, sin condensación a 35 °C (95 °F).
Humedad almacenamiento	de	0 %	95 %	Relativa, sin condensación a 35 °C (95 °F)
Altitud		-100 m	2000 m	(-328 ft – 6561 ft) (Sobre el nivel del mar)

Advertencias y declaraciones de clasificación

Advertencia: este equipo es compatible con la Clase A del CISPR 32. El equipo puede causar interferencias de radiofrecuencia en un entorno residencial.

Información sobre reciclaje y eliminación

Todos los productos electrónicos deben ser reciclados o eliminados adecuadamente de acuerdo con la legislación local aplicable. Para las regiones dentro de la UE/EEE, se prevé un Programa de devolución y reciclaje con arreglo a la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) para el reciclaje de aparatos electrónicos. Este programa permite devolver el excedente de productos Entrust, o aquellos que hayan quedado obsoletos, para su eliminación segura para el medio ambiente. Para organizar el reciclaje seguro certificado de su producto o para obtener más información sobre los materiales contenidos en su producto (incluido cualquier SVHC de REACH), visite: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

IT - Precauzioni e avvertenze operative per l'utilizzo e l'installazione

Avvertenze sull'elettricità dell'apparecchiatura



Le avvertenze riportate in questa sezione riguardano gravi pericoli per il personale.

L'apparecchiatura è Classe 1 di costruzione e deve essere collegata a una presa con messa a terra.

Collegare esclusivamente a una presa di corrente della rete elettrica con una tensione corrispondente a quella mostrata sulla targa dei limiti di impiego.

È consigliabile che l'apparecchio sia acceso e spento sull'alimentazione della rete elettrica. Per un isolamento elettrico completo, rimuovere tutti i cavi di alimentazione della rete elettrica dall'apparecchiatura. Accertarsi che le prese IEC o le spine per la rete elettrica siano facilmente accessibili per consentire lo scollegamento.

Usare sempre i cavi per la rete elettrica forniti con l'apparecchiatura. Se è necessario un cablaggio aggiuntivo di installazione alla rete elettrica verificare che questo soddisfi tutte le rispettive normative locali. È necessario prestare attenzione alle informazioni sui limiti di impiego dell'unità e agli effetti che potrebbe produrre un sovraccarico dei circuiti sul cablaggio e sui dispositivi di protezione dalla sovracorrente.

I terminali di terra forniti sull'apparecchiatura sono punti di messa a terra funzionali esclusivamente ai fini delle EMC. Non collegare a questi terminali conduttori di protezione messi a massa.

Non collegare prese RJ45 ad apparecchiature di rete all'esterno dell'edificio o agli impianti di telecomunicazione.

Solo i pezzi di ricambio documentati da Entrust e accessibili dall'esterno sono sostituibili dall'utente. L'apparecchiatura non contiene parti che possono essere riparate dall'utente. Non tentare di aprire l'involucro del prodotto in nessun caso. Rompere il sigillo di sicurezza o smontare l'apparecchiatura annulla la copertura della garanzia, e qualsiasi accordo esistente per la manutenzione e l'assistenza.

L'apparecchio è dotato di un segnale acustico e di un segnale luminoso a LED arancione che indicano determinati errori fondamentali. Se il segnale luminoso a LED è acceso, si è in presenza di un errore fondamentale che potrebbe necessitare di un intervento immediato (per esempio, surriscaldamento o guasto delle PSU). Per individuare la causa dell'errore fondamentale, seguire le seguenti voci di menu: System information > View h/w diagnostics > Critical Errors. Il segnale acustico si attiva quando una delle due PSU non è alimentata. Verificare che entrambe le PSU siano correttamente alimentate e accese. Se l'allarme acustico continua, potrebbe esserci un guasto con uno o entrambi PSU.

Avvertenze relative all'apparecchiatura



Le avvertenze riportate in questa sezione riguardano i rischi di lesioni personali o i danni materiali.

Durante l'installazione in un rack assicurarsi che l'unità sia fissata utilizzando tutti i fissaggi meccanici appropriati, in modo che non si verifichino situazioni pericolose.

L'apparecchiatura è progettata per lo stoccaggio e il funzionamento nei limiti di umidità e temperatura come da raccomandazioni contenute nel presente documento. Non usare mai il modulo in condizioni di polvere, umidità, o caldo eccessivo. Non installare, conservare, o utilizzare mai il modulo in luoghi in cui potrebbe essere esposto a gocciolamento o a spruzzi di liquidi.

Per contribuire a garantire un raffreddamento adeguato, verificare che tutte le prese d'aria sui moduli non siano bloccate o ostruite ed evitare l'installazione in una posizione eccessivamente congestionata.

Assicurarsi che tutti i cavi siano posati in modo tale da evitare curve strette, superfici calde, ripiegamenti, e abrasioni.

Non interrompere l'alimentazione al modulo durante l'aggiornamento di un firmware.

Per garantire una costante conformità alle normative, accertarsi che il prodotto e qualsiasi ulteriore cablaggio alla rete elettrica, soddisfino i relativi requisiti locali per le Prove su Apparecchiature Portatili (PAT). L'esecuzione ripetuta di alcune Prove su Apparecchiature Portatili (prove di tenuta all'isolamento dielettrico) può danneggiare l'isolamento di sicurezza nel corso del tempo.

Questa apparecchiatura deve essere installata da una persona qualificata e adeguatamente formata. Un collegamento errato può annullare la garanzia e può causare pericoli.

Questa apparecchiatura contiene batterie al litio e altri componenti elettronici che devono essere smaltiti in conformità con le istruzioni del produttore e le normative locali.

Questa apparecchiatura non contiene batterie sostituibili dall'utente. Le batterie possono essere sostituite solo con lo stesso tipo di batterie o equivalente da parte del produttore. Esiste il rischio di esplosioni se le batterie non sono sostituite correttamente.



La presenza di questa etichetta di avvertimento su una qualsiasi delle parti dell'apparecchiatura indica il rischio di danni elettrostatici al modulo. Per evitare danni all'apparecchiatura, è necessario seguire tecniche di messa a terra adeguate.

Requisiti di alimentazione elettrica

nShield Connect / nShield 5c:

- Tensione: 100 V ca - 240 V ca
- Corrente: 2,0 A - 1,0 A
- Frequenza: 50 Hz - 60 Hz
- Wattaggio: 220 W max (con doppia alimentazione ridondante).

Raccomandazioni sulla temperatura e l'umidità

Si consiglia di mettere in funzione il modulo nelle seguenti condizioni ambientali.

Solo per ambienti interni.

Ambiente	Gamma di funzionamento		Commenti
	Min.	Max.	
Temperatura esercizio	di 5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Temperatura conservazione	di -20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Umidità di esercizio	10 %	85 %	Relativa senza condensa a 35° C (95° F)
Umidità conservazione	di 0 %	95 %	Relativa senza condensa a 35° C (95° F)
Altitudine	-100 m	2000 m	(-328 ft – 6561 ft) ASML (Al di sopra del livello medio del mare)

Avvertenze e dichiarazioni di classificazione

Avvertenza: Questa apparecchiatura è conforme alla classe A di CISPR 32. Questa apparecchiatura può causare interferenze radio in un ambiente residenziale.

Informazioni su riciclo e smaltimento

Tutti i prodotti elettronici devono essere riciclati o smaltiti correttamente in conformità con la normativa vigente localmente. Per i paesi UE/SEE è previsto un programma di ritiro e riciclo conforme alla direttiva sui rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE) per il riciclo di apparecchiature elettroniche. Il programma consente di restituire un prodotto Entrust obsoleto o eccedente per poi smaltirlo in maniera sicura per l'ambiente. Per organizzare il riciclo sicuro certificato del tuo prodotto o per avere ulteriori informazioni sui materiali in esso contenuti (incluso qualsiasi materiale REACH SVHC) consulta il sito: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

ВГ - Предупреждения и предпазни мерки при монтаж и работа с уреда

Предупреждения за внимателна работа с електричество



Предупрежденията в настоящия раздел се отправят във връзка със сериозна опасност за здравето на личния състав.

Уредът е от Клас 1 и трябва да се включва в заземен контакт.

Свързвайте само към захранваща електрическа мрежа с напрежение, съответстващо на указаното на табелката.

Препоръчително е уредът да се включва и изключва от мрежовото захранване. За пълно прекъсване на захранването разкачете от уреда всички захранващи кабели. Уверете се, че или достъпът до кабелите с конектор IEC, или този до главните захранващи кабели е осигурен с оглед на безпроблемното изключване.

Използвайте само оригиналните захранващи кабели от комплекта. Ако е необходимо допълнително захранващо окабеляване, уверете се, че то отговаря на всички приложими местни разпоредби. Следва да се обърне специално внимание на електрическите спецификации на уреда и на това какви поражения би причинило пренапрежението на кабелните връзки и предпазителите.

Всички заземени винтове са функционални точки за заземяване, но само за целите на електромагнитната съвместимост (EMC). Не свързвайте защитни заземени проводници към този изводи.

Не свързвайте гнездата RJ45 към мрежово оборудване извън сградата или към телекомуникационно такова.

Само посочените от Entrust външно достъпни резервни части подлежат на смяна от потребителя. Оборудването не съдържа вътрешни компоненти, които потребителят може да ремонтира сам. Не се опитвайте да отваряте корпуса на уреда при никакви обстоятелства. Нарушаването на стикера за сигурност или разглобяването на уреда анулират гаранционното покритие, както и всички текущи договори за обслужване и поддръжка.

Оборудването е снабдено със звукова сигнализация и с оранжев LED индикатор за предупреждение при възникването на критични грешки. Ако оранжевият LED индикатор за предупреждение свети, значи е възникнала критична грешка (напр. прегряване или повреда на захранващ блок), което налага незабавна намеса. За да установите причината за критичната грешка, навигирайте до: [System information > View h/w diagnostics > Critical Errors](#). Звуковата сигнализация се включва, когато не се подава захранване към един от двата захранващи блока. Уверете се, че се подава захранване и към двата захранващи блока и че те са включени. Ако звуковата сигнализация не спре, възможно е един или и двата захранващи блока да са дефектирали.

Предпазни мерки



Предпазните мерки, описани в този раздел, са свързани с риска от нараняване и причиняването на материални щети.

При инсталиране в шкаф фиксирайте уреда, като използвате всички подходящи механични крепежни елементи – за предотвратяване на възможността от възникване на опасна ситуация.

Оборудването следва да се съхранява и да работи в границите на препоръчаните в този документ изисквания за температура и влажност. Уредът не бива да работи в прашна, влажна или прекалено гореща среда. Никога не монтирайте, не съхранявайте и не работете с модула на места, където той може да бъде напръскан или залят с течности.

За да гарантирате адекватно охлаждане, уверете се, че отворите на модулите не са блокирани или запушени и избягвайте монтажа на места без достатъчно свободно пространство.

Уверете се, че трасето на всички кабели е такова, че са избегнати резките извивки, горещите повърхности, прищипването и абразията.

Не прекъсвайте захранването на модула по време на ъпгрейд на фърмуера.

С оглед на осигуряването на непрекъснато съответствие с нормативните изисквания, уверете се, че продуктът и допълнителното окабеляване отговарят на приложимите местни изисквания за Тестване на преносими уреди (PAT). Многократното изпълнение на Тестовете за издръжливост на диелектрика в преносимите уреди (Portable Appliance Tests—Insulation Dielectric Withstand Tests) може с времето да наруши целостта на изолацията.

Това оборудване трябва да се инсталира от лица с подходящо обучение и квалификация. Неправилното свързване анулира гаранцията и може да застраши здравето Ви.

Това оборудване съдържа литиеви батерии и други електронни компоненти, които трябва да се изхвърлят в съответствие с инструкции на производителя и местните разпоредби.

Това оборудване не съдържа акумулаторни батерии, които могат да се обслужват от потребителя. Само производителят може да ги заменя с батерии от същия или еквивалентен вид. Съществува опасност от експлозия, ако батериите бъдат сменени неправилно.



Поставянето на този предупредителен етикет на произволна част от оборудването е индикация за наличието на риск от електростатична повреда на модула. Прилагайте подходящи техники за заземяване, за да предотвратите евентуална повреда на оборудването.

Изисквания към захранването

nShield Connect / nShield 5c:

- Напрежение: 100 V AC – 240 V AC
- Сила на тока: 2,0 A – 1,0 A
- Честота: 50 Hz – 60 Hz
- Консумирана макс. 220 W (с два захранващи блока в резервиране)

Препоръки за температура и влажност

Препоръчваме Ви модулт да работи при следните условия.

Да се използва само на закрито.

Околна среда	Работен диапазон		Коментари
	Мин.	Макс.	
Работна температура	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Температура на съхранение	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Работна влажност	10 %	85 %	Относително без конденз при 35 °C (95 °F)
Влажност при съхранение	0 %	95 %	Относително без конденз при 35 °C (95 °F)
Надморска височина	-100 m	2000 m	(-328 фута – 6561 фута) AMSL (над морското равнище)

Класификационни предупреждения и изявления

Предупреждение: оборудването отговаря на изискванията за Клас А на CISPR 32. Оборудването може да предизвика радиосмущения, ако се ползва в жилищна среда.

Указания за рециклиране и изхвърляне

Всички електронни уреди трябва да бъдат рециклирани или изхвърляни според изискванията на приложимото местно законодателство. Програмата за връщане и рециклиране (Takeback and Recycle) е в сила за всички региони на ЕС/ЕИП и отговаря на разпоредбите на Директивата за рециклиране на електронно оборудване – отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). Програмата Ви дава възможност да върнете остарял или ненужен продукт на Entrust, който след това се изхвърля по безопасен за околната среда начин. За да организирате сертифицирано рециклиране на вашия продукт или за допълнителна информация относно материалите, съдържащи се във вашия продукт (включително всички вещества, пораждащи сериозно безпокойство, съгласно REACH), посетете: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

CS - Varování a upozornění týkající se instalace a uživatelské obsluhy

Varování o elektrickém připojení zařízení



Cílem varování uvedených v této části je chránit personál před vážným nebezpečím.

Toto zařízení používá konstrukci třídy 1 a musí být připojeno k uzemněnému napájecímu zdroji.

Toto zařízení připojte pouze k síťové elektrické zásuvce o napětí, které odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku.

Zařízení je doporučeno zapínat a vypínat na straně napájecího napětí. Chcete-li napájecí napětí zcela izolovat, odpojte od zařízení všechny síťové kabely. Zajistěte, aby zásuvky IEC nebo síťové zástrčky byly snadno přístupné a umožňovaly tak snadné odpojení.

Vždy používejte síťové kabely dodávané k zařízení. Jsou-li vyžadovány jakékoli další kabelové rozvody elektroinstalace, zajistěte, aby splňovaly všechny příslušné místní předpisy. Je nutno vzít v úvahu jmenovité údaje zařízení a pamatovat na případné vlivy přetížení obvodů na kabeláž a nadproudové ochrany.

Veškeré uzemňovací svorky na zařízení jsou funkční zemnicí body určené pouze pro účely EMC. K těmto svorkám nepřipojujte vodiče určené pro ochranu pospojováním.

Zásuvky RJ45 nepřipojujte k síťovému zařízení mimo budovu, ani k telekomunikačnímu zařízení.

Zařízení neobsahuje žádné součásti určené uživateli s výjimkou součástí dokumentovaných společností Entrust a externě přístupných součástí. Za žádných okolností se nepokoušejte otevírat kryt zařízení. Porušení ochranné pečeti nebo rozebrání zařízení má za následek zrušení platnosti záruky a veškerých stávajících smluv o údržbě a popoře.

Pro případ některých kritických chyb je zařízení vybaveno zvukovým varovným systémem a oranžovou varovnou LED diodou. Pokud oranžová varovná LED dioda svítí, došlo ke kritické chybě a je možné, že ji bude nutno okamžitě vyřešit/odstranit (např. přehřátí nebo selhání napájecího zdroje). Potřebujete-li zjistit příčinu kritické chyby, přejděte do oddílu Informace o systému > Zobrazení diagnostiky h/w > Kritické chyby (System information > View h/w diagnostics > Critical Errors). Zvukový varovný signál se rozezná, když jeden ze dvou napájecích zdrojů není pod napětím. Zkontrolujte, zda oba napájecí zdroje jsou připojeny k napájení a jsou zapnuty. Pokud zvukový varovný signál zní i nadále, pravděpodobně došlo k selhání jednoho nebo obou napájecích zdrojů.

Varování týkající se zařízení



Upozornění uvedená v této části se vztahují na rizika úrazu osob nebo škod na materiálu.

Při instalaci do racku se ujistěte, zda je zařízení upevněno pomocí všech vhodných mechanických montážních prvků tak, aby nemohlo vyvolat nebezpečnou situaci.

Zařízení je navrženo na skladování a provoz v mezích doporučené teploty a vlhkosti, které jsou uvedeny v tomto dokumentu. Nikdy neprovozujte modul v prašném, vlhkém nebo nadměrně horkém prostředí. Modul nikdy neinstalujte, neskladujte ani neprovozujte v místech, kde by mohl být vystaven kapajícím nebo stříkajícím tekutinám.

Zajistěte, aby žádné otvory na modulech nebyly blokovány nebo ucpány a vyvarujte se instalace v přeplněných místech, čímž pomůžete k dosažení vhodného chlazení.

Zajistěte, aby všechny kabely byly vedeny trasami, kde nedochází k ostrým ohybům, uskřípnutí a oděru a kde nejsou přítomny horké povrchy.

Během aktualizace firmwaru nepřerušujte přívod napájení do jednotky.

Aby byla zajištěna trvalá shoda s legislativou, dbejte na to, aby tento produkt a veškeré další síťové elektroinstalační kabely splňovaly příslušné místní požadavky na zkoušky přenosných spotřebičů (PAT). Opakované provádění některých zkoušek přenosných spotřebičů (zkoušek dielektrické odolnosti izolace) může v průběhu času porušit bezpečnostní izolaci.

Instalaci tohoto zařízení smí provést pouze vhodně vyškolená a kvalifikovaná osoba. Chybná instalace může vést ke zrušení platnosti záruky a vyvolat nebezpečnou situaci.

Toto zařízení obsahuje lithiové baterie a další elektronické součásti, které je nutno likvidovat v souladu s pokyny výrobce a místními předpisy.

Toto zařízení neobsahuje žádné baterie vyměnitelné uživatelem. Baterie smí být nahrazeny pouze stejným nebo ekvivalentním typem u výrobce. V případě chybné výměny baterií vzniká nebezpečí exploze.



Tento varovný štítek umístěný na libovolné části zařízení označuje riziko elektrostatického poškození modulu. Z důvodů zamezení poškození zařízení je nutno použít vhodné metody uzemnění.

Požadavky na elektrické napájení

nShield Connect / nShield 5c:

- Napětí: 100 V stř. – 240 V stř
- Proud: 2,0 A - 1,0 A
- Kmitočet: 50 Hz – 60 Hz
- Příkon ve W: 220 W (se dvěma redundantními napájecími zdroji).

Doporučení týkající se teploty a vlhkosti

Doporučujeme zajistit provoz modulu za následujících podmínek prostředí. Použití je možné pouze ve vnitřních prostrorách

Podmínky okolního prostředí	Provozní rozsah		Poznámky
	Min.	Max.	
Provozní teplota	5 °C	35 °C	(41 °F až 95 °F)
Skladovací teplota	-20 °C	70 °C	(-4 °F až 158 °F)
Provozní vlhkost	10 %	85 %	Relativní vlhkost bez kondenzace při teplotě 35 °C (95 °F)
Vlhkost skladování	0 %	95 %	Relativní vlhkost bez kondenzace při teplotě 35 °C (95 °F)
Nadmořská výška	-100 m	2000 m	(-328 stop až 6 561 stop) AMSL (nad průměrnou úrovní moře)

Klasifikace Varování a prohlášení

Upozornění: Toto zařízení odpovídá požadavku Třídy A CISPR 32. V rezidenčních oblastech může toto zařízení způsobovat rušení radiových vln.

Informace o recyklaci a likvidaci

Všechny elektronické výrobky musejí být řádně recyklovány nebo likvidovány v souladu s platnou místní legislativou. Pro regiony EU/EEA je poskytován program zpětného odběru a recyklace v souladu se směrnicí pro elektrický a elektronický odpad (WEEE) upravující recyklaci elektronických zařízení. Tento program vám umožňuje vrátit zpět zastaralý nebo přebytečný produkt Entrust, který bude následně ekologicky likvidován. Chcete-li zajistit certifikovanou bezpečnou recyklaci svého produktu nebo získat další informace o materiálech v něm obsažených (včetně chemických látek vzbuzujících mimořádné obavy podle nařízení REACH), navštivte následující webovou stránku: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

DA - Installation og driftsmæssige advarsler og forholdsregler

Elektriske advarsler for udstyret



Advarselne i dette afsnit er med henblik på alvorlig fare for personer.

Dette udstyr er en Klasse 1 konstruktion og skal tilsluttes en jordet strømforsyning. Tilslut kun til en stikkontakt med en spænding, som stemmer overens med den, som er vist på typeskiltet.

Det anbefales, at enheden tændes og slukkes på hovedstrømforsyningen. For helt at isolere strømmen skal du fjerne alle strømkabler fra udstyret. Sørg for, at enten IEC-kontakterne eller netstikkene er let tilgængelige, så de kan tages ud.

Brug altid de netstik, som følger med udstyret. Hvis yderligere installering af netstik er nødvendigt, skal du sikre, at alle lokale bestemmelser overholdes. Man bør være opmærksom på enhedens strømkrav samt de konsekvenser, som overbelastning af kredsløbene kan have på kabler og overstrømsbeskyttende enheder.

Jordbolte på udstyret er udelukkende funktionelle jordpunkter til EMC (elektromagnetisk kompatibilitet). Tilslut ikke beskyttende jordkonduktorer til disse terminaler.

Forbind ikke RJ45-kontakter med netværksudstyr udenfor bygningen eller til telekommunikationsudstyr.

Kun reservedele, der er dokumenteret af Entrust og eksternt tilgængelige, kan udskiftes af brugeren. Udstyret indeholder ingen interne dele, der kan serviceres af brugere. Forsøg under ingen omstændigheder at åbne produktets kabinet. Ødelæggelse af sikkerhedsforseglingen eller adskillelse af produktet resulterer i bortfaldelse af garanti og eksisterende vedligeholdelses- og supportaftaler.

Udstyret har en hørbar advarsel og en orange advarsels-LED for visse kritiske fejl. Hvis den orange advarsels-LED er tændt, er der opstået en kritisk fejl, som kan kræve omgående handling (for eksempel overophedning eller PSU-svigt). Årsagen til den kritiske fejl findes ved at navigere til System information > View h/w diagnostics > Critical Errors (systeminformation > se h/w-diagnostik > kritiske fejl). Den hørbare advarsel lyder, når en af de to PSU'er ikke har strøm. Kontrollér, at der er strøm på begge PSU'er, og at de er tændt. Hvis den hørbare advarsel fortsætter, kan der være en fejl på den ene PSU eller dem begge.

Forsigtighed for udstyret



Forsigtighedsreglerne i dette afsnit er med henblik på risici for person- eller materielskade.

Ved installation i en reol skal du sørge for, at enheden er fastspændt ved brug af alle mekaniske skruer, så der ikke er nogle farlige forhold.

Udstyret er designet til opbevaring og drift indenfor anbefalingerne for temperatur og fugtighed, som er givet i dette dokument. Brug aldrig modulet under støvede, tågede eller meget varme forhold. Installer, opbevar eller brug aldrig modulet på steder, hvor der er risiko for dryppende og sprøjtende væsker.

For at sikre passende køling skal du kontrollere, at ventilatorer på modulet ikke er blokeret eller tilstoppet, og undgå at installere i et tilstoppet område.

Sørg for god kabelføring for at undgå skarpe bøjninger, varme overflader, klemmer og slid.

Afbryd ikke strømmen til modulet under opgradering af firmware.

For at sikre fortsat regulatorisk overensstemmelse skal du sørge for, at produktet og yderligere netstik stemmer overens med relevante lokale krav for PAT (Test af bærbart apparatur). Gentagen anvendelse af visse tests af bærbart apparatur (dielektrisk isoleringsmodstandstests) kan beskadige sikkerhedsisoleringen over tid.

Dette udstyr skal installeres af en øvet og kvalificeret person. Forkert tilslutning vil annullere garantien og kan medføre skade.

Dette udstyr indeholder lithiumbatterier og andre elektroniske komponenter som skal bortskaffes i henhold til producentens instruktioner og lokale bestemmelser.

Dette udstyr indeholder ikke batterier, som skal udskiftes af brugeren. Batterierne skal kun udskiftes med samme eller lignende type fra producenten. Der er fare for eksplosion hvis batterierne sættes forkert i.



Følgende advarselmærkat på dele af udstyret indikerer, at der er risiko for elektrostatisk skade på modulet. For at undgå skade på udstyret, skal du følge passende jordingsteknikker.

Krav til strøm

nShield Connect / nShield 5c:

- Spænding: 100 V AC - 240 V AC
- Strøm: 2,0 A - 1,0 A
- Frekvens: 50 Hz - 60 Hz
- Effekt: Max 220 W (med dobbelte redundante strømforsyninger).

Anbefalinger til temperatur og fugtighed

Vi anbefaler, at dit modul opererer i følgende miljøforhold.

Kun til indendørs brug.

Miljømæssig	Driftsområde		Kommentarer
	Min.	Max.	
Driftstemperatur	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Opbevaringstemperatur	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Driftsfugtighed	10 %	85 %	Relativ ikke-kondenserende ved 35 °C. (95°F)
Opbevaringsfugtighed	0 %	95 %	Relativ ikke-kondenserende ved 35 °C. (95°F)
Højde	-100 m	2000 m	(-328ft - 6561ft) Over havet

Klassificeringsadvarsler og erklæringer

Advarsel: Dette udstyr er i overensstemmelse med klasse A i CISPR 32. I et boligmiljø kan dette udstyr forårsage radiointerferens.

Oplysninger om genbrug og bortskaffelse

Alle elektroniske produkter bør smides til genbrug eller bortskaffes i overensstemmelse med gældende kommunale bestemmelser. For EU/EØS-regioner findes der et returnerings- og genbrugsprogram, som overholder EU-reglerne om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE-direktivet). Dette program gør det muligt for dig at returnere et forældet eller overskydende Entrust produkt, som derefter bortskaffes på miljøvenlig vis. For at arrangere certificeret sikker genbrug af dit produkt eller for yderligere information om materialerne i dit produkt (inklusive REACH SVHC'er) kan du besøge: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

ET - Paigaldamise ja kasutamisega seotud hoiatused ning ettevaatusabinõud

Seadmeid puudutavad elektriga seotud hoiatused



Käesolevas jaotises esitatud hoiatused puudutavad töötajaid ähvardavat tõsist ohtu.

Seadmel on 1. klassi konstruktsioon ja see tuleb ühendada maandatud toiteallikaga. Ühendage ainult võrgutoitepistikuga, mille pinge vastab andmeplaadil märgitud pingele.

Soovitav on lülitada seadet sisse ja välja seinakontaktist. Toite täielikuks lahutamiseks eemaldage seadmelt kõik toitekaablid. Veenduge, et IEC pistikupesad ja pistikud on lahutamiseks hõlpsalt ligipääsetavad.

Kasutage alati seadmele kaasa pandud toitekaableid. Kui on vaja elektrivõrgu täiendavat juhtmestust, veenduge, et see vastaks asjassepuutuvatele kohalikele eeskirjadele. Arvestada tuleb seadme nimiaandmeid ja mõju, mida ahelate ülekoormamine võib avaldada kaabeldusele ning liigvoolukaitse seadmetele.

Võimalikud seadmele paigaldatud maandustihvtid on toimivad maanduspunktid ainult elektromagnetilise ühilduvuse otstarbel. Ärge ühendage nende klemmidega kaitsemaandusühenduse juhte.

Ärge ühendage RJ45 pistikupesi väljaspool hoonet asuvate võrgu- ega telekommunikatsiooniseadmetega.

Ainult varuosad, mis Entrust on dokumenteerinud ja millele pääseb juurde väljast, on kasutaja asendatavad. Seade ei sisalda kasutaja hooldatavaid siseosi. Ärge üritage mingil juhul toote korpust avada. Turvapitseri purustamisel või seadme osandamisel kaotavad garantii ja võimalikud hooldus- ning toolepingud kehtivuse.

Seadmel on kuuldav hoiatussignaal ja oranž hoiatus-LED mõnedest kriitilistest tõrgetest teavitamiseks. Kui oranž hoiatus-LED süttib, on tekkinud kriitiline tõrge, mis võib vajada kohest reageerimist (näiteks ülekuumenemine või toiteploki (PSU) rike). Kriitilise tõrke põhjuse kindlakstegemiseks avage „System information > View h/w diagnostics > Critical Errors” („Süsteemiteave > Vaata riistvara diagnostikat > Kriitilised tõrked”). Kuuldav hoiatussignaal esitatakse, kui üks kahest toiteploki ei saa voolu. Veenduge, et mõlemas toiteploki oleks vool ja et need oleks sisse lülitatud. Kui kuuldav hoiatussignaal ei kao, võib ühes või mõlemas toiteploki olla rike.

Seadet puudutavad ettevaatusabinõud



Käesolevas jaotises esitatud hoiatused puudutavad isiku- või materjalikahjude riske.

Alusele paigaldamisel veenduge, et seade on fikseeritud kõikide asjakohaste mehhaaniliste kinnititega, et see ei põhjustaks ohtlikku seisundit.

Seade on mõeldud hoiundamiseks ja rakendamiseks käesolevas dokumendis soovitatud temperatuuri ning niiskuse tingimustes. Ärge rakendage moodulit kunagi tolmustes, niisketes ega liiga palavates tingimustes. Ärge paigaldage, hoiundage ega rakendage moodulit kunagi kohas, kus seda võib puutuda kokku tilkuva või pritsiva vedelikuga.

Piisava jahtumise tagamiseks kontrollige, et moodulite ükski väljalaskeava ei oleks ummistunud ega tõkestatud, ning vältige paigaldamist liigselt kitsastes oludes.

Veenduge, et kõik kaablid kulgeksid nii, et välditakse teravaid painutusi, kuumi pindu, pigistamist ja hõõrdumist.

Ärge katkestage mooduli toidet püsivara ülendamise ajal.

Regulatiivnõuete pideva täitmise tagamiseks veenduge, et toode ja elektrivõrgu täiendav juhtmestus vastavad kaasaskantavate seadmete katsete (PAT, Portable Appliance Testing) nõuetele. Teatud kaasaskantavate seadmete katsete (isolatsiooni dielektrilise läbilöögitugevuse katsete) korduv rakendamine võib aja jooksul turvaisolatsiooni kahjustada.

Seadme peab paigaldama vastava väljaõppe ja kvalifikatsiooniga isik. Ebaõigel ühendamisel kaotab garantii kehtivuse ja võib tekkida oht.

Seade sisaldab liitumakusid ja muid elektroonilisi komponente, mille jäätmed tuleb ärastada vastavalt tootja juhiste ja kohalikele eeskirjadele.

Käesolev seade ei sisalda akusid, mida asendab kasutaja. Akusid võib asendada ainult tootja sama või samaväärse tüübiga. Akude ebaõigel asendamisel esineb plahvatusoht.



Hoiatusmärgise olemasolu seadme osal näitab mooduli elektrostaatilise kahjustumise ohtu. Seadme kahjustumise ärahoidmiseks tuleb rakendada sobivaid maandusvõtteid.

Elektrienergiaga seotud nõuded

nShield Connect / nShield 5c:

- Pinge: 100–240 V AC
- Voolutugevus: 2,0 A kuni 1,0 A
- Sagedus: 50–60 Hz
- Võimsus: 220 W max (kahe liiase PSU-ga).

Soovitav temperatuur ja niiskus

Soovitame kasutada moodulit järgmistes keskkonnatingimustes.

Ainult siseruumides kasutamiseks.

Keskkonnatingimus	Lubatud vahemik		Märkused
	Min.	Max.	
Töötemperatuur	5 °C	35 °C	(41 °F kuni 95 °F)
Temperatuur hoiustamisel	-20 °C	70 °C	(-4 °F kuni 158 °F)
Niiskus töötamisel	10 %	85 %	Suhteline õhuniiskus, temperatuuril 35 °C (95 °F) mittekondenseeruv
Niiskus hoiustamisel	0 %	95 %	Suhteline õhuniiskus, temperatuuril 35 °C (95 °F) mittekondenseeruv
Kõrgus merepinnast	-100 m	2000 m	(-328 jalga kuni 6561 jalga) AMSL (kõrgus keskmisest merepinnast)

Klassifikatsiooni hoiatused ja avaldused

Hoiatus! Seade vastab standardi CISPR 32 A-klassile. Elamu keskkonnas võib seade tekitada raadiohäireid.

Teave ringlussevõtu ja kõrvaldamise kohta

Kõik elektroonilised tooted tuleb õigesti ringlusse võtta või kõrvaldada vastavalt kohaldatavatele kohalikele seadustele. EL-i/EMP piirkonnas on elektroonikaseadmete ringlussevõtuks loodud tagastamise ja ringlussevõtu programm vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) direktiivile. See programm võimaldab teil tagastada vananenud või üleliigsed Entrust tooted, mis seejärel kõrvaldatakse keskkonnaohutul viisil. Toote sertifitseeritult turvalise ringlussevõtu korraldamiseks või lisateabe saamiseks tootes sisalduvate materjalide (sh REACH SVHC-de) kohta külastage aadressi: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

EL - Εγκατάσταση και προειδοποιήσεις και προφυλάξεις λειτουργίας από τον χρήστη

Προειδοποιήσεις ηλεκτρολογίας εξοπλισμού



Οι προειδοποιήσεις που παρέχονται στην παρούσα ενότητα αναφέρονται σε σοβαρό κίνδυνο για το προσωπικό.

Ο εξοπλισμός είναι κατασκευής Κλάσης 1 και πρέπει να συνδεθεί σε γειωμένη παροχή ρεύματος.

Να συνδέεται μόνο σε πρίζα ρεύματος με τάση που αντιστοιχεί σε εκείνη που αναγράφεται στην πλακέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών.

Συνιστάται να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε τη μονάδα ενώ είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος. Για να απομονώσετε πλήρως το ρεύμα, αποσυνδέστε όλα τα καλώδια ρεύματος από τον εξοπλισμό. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει εύκολη πρόσβαση στις υποδοχές σύνδεσης IEC ή στους ρευματολήπτες, ώστε να διευκολύνεται η αποσύνδεση.

Να χρησιμοποιείτε πάντα τα καλώδια ρεύματος που συνοδεύουν τον εξοπλισμό. Εάν απαιτείται επιπρόσθετη καλωδίωση ηλεκτρολογικής εγκατάστασης, βεβαιωθείτε ότι πληροί όλους τους σχετικούς τοπικούς κανονισμούς. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίδεται στα ονομαστικά χαρακτηριστικά της μονάδας και στις επιπτώσεις που μπορεί να έχει η υπερφόρτωση των κυκλωμάτων στην καλωδίωση και στις διατάξεις προστασίας από υπερένταση ρεύματος.

Τυχόν ακίδες γείωσης στον εξοπλισμό αποτελούν λειτουργικά σημεία γείωσης μόνο για σκοπούς ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας. Μη συνδέετε προστατευτικούς αγωγούς σύνδεσης γείωσης σε αυτούς τους ακροδέκτες.

Μη συνδέετε υποδοχές RJ45 με εξοπλισμό δικτύου εκτός του κπρίου ή με εξοπλισμό τηλεπικοινωνιών.

Μόνο ανταλλακτικά που συνιστώνται γραπτώς από την Entrust και στα οποία υπάρχει εξωτερική πρόσβαση μπορούν να αντικατασταθούν από τον χρήστη. Ο εξοπλισμός δεν περιέχει εσωτερικά εξαρτήματα που να μπορεί να επισκευάσει ο χρήστης. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το περίβλημα του προϊόντος σε καμία περίπτωση. Η θραύση της σφράγισης ασφαλείας ή η αποσυναρμολόγηση του εξοπλισμού θα ακυρώσει την κάλυψη που παρέχει η εγγύηση, καθώς και τυχόν υπάρχοντα συμφωνητικά συντήρησης και υποστήριξης.

Ο εξοπλισμός είναι εφοδιασμένος με ηχητική προειδοποίηση και πορτοκαλί LED προειδοποίησης για ορισμένα κρίσιμα σφάλματα. Εάν είναι αναμμένο το πορτοκαλί LED προειδοποίησης, τότε έχει παρουσιαστεί ένα κρίσιμο σφάλμα που μπορεί να απαιτεί άμεση επέμβαση (για παράδειγμα, υπερθέρμανση ή βλάβη PSU). Για να βρείτε την αιτία ενός κρίσιμου σφάλματος, μεταβείτε στις Πληροφορίες συστήματος > Προβολή διαγνωστικών πληροφοριών υλικού > Κρίσιμα σφάλματα. (System information > View h/w diagnostics > Critical Errors). Η ηχητική προειδοποίηση ακούγεται όταν ένα από τα δύο PSU δεν είναι σε λειτουργία. Ελέγξτε ότι και τα δύο PSU είναι συνδεδεμένα και έχουν ενεργοποιηθεί. Εάν η ηχητική προειδοποίηση συνεχιστεί, μπορεί να υπάρχει βλάβη σε ένα ή και στα δύο PSU.

Προφυλάξεις εξοπλισμού



Οι προφυλάξεις που παρέχονται στην παρούσα ενότητα αφορούν κινδύνους τραυματισμού ή υλικών ζημιών.

Κατά την εγκατάσταση σε κριώμα, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα στερεώνεται με ασφάλεια χρησιμοποιώντας όλα τα κατάλληλα μηχανικά εξαρτήματα στερέωσης, ώστε να μην προκληθεί κίνδυνος.

Ο εξοπλισμός είναι σχεδιασμένος για αποθήκευση και λειτουργία εντός των ορίων θερμοκρασίας και υγρασίας που αναγράφονται στο παρόν έντυπο. Η μονάδα δεν πρέπει να λειτουργεί ποτέ σε σκονισμένο, υγρό ή εξαιρετικά θερμό περιβάλλον. Ποτέ μην εγκαθιστάτε, αποθηκεύετε ή λειτουργείτε τη μονάδα σε θέσεις όπου μπορεί να στάξουν ή να πέσουν επάνω της υγρά.

Για να συμβάλλετε στη διασφάλιση επαρκούς ψύξης, βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα εξερισμού των μονάδων δεν είναι φραγμένα και δεν παρεμποδίζονται και αποφύγετε την εγκατάσταση σε ιδιαίτερα περιορισμένο χώρο.

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι δρομολογημένα έτσι ώστε να αποφεύγονται απότομες καμπές, καυτές επιφάνειες, σημεία σύνθλιψης και τριβής.

Μη διακόπτετε την παροχή ρεύματος στη μονάδα κατά την αναβάθμιση του υλικολογισμικού (firmware).

Για να διατηρείται η συνεχής συμμόρφωση με τους κανονισμούς, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν και τυχόν επιπρόσθετη καλωδίωση ρεύματος πληροί τις σχετικές τοπικές απαιτήσεις Δοκιμής Φορητών Συσκευών (PAT). Η επανειλημμένη εφαρμογή ορισμένων Δοκιμών Φορητών Συσκευών (δοκιμές διηλεκτρικής αντοχής της μόνωσης) μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στη μόνωση ασφαλείας με την πάροδο του χρόνου.

Ο παρών εξοπλισμός πρέπει να εγκατασταθεί από κατάλληλα εκπαιδευμένο και καταρτισμένο άτομο. Η εσφαλμένη σύνδεση θα ακυρώσει την εγγύηση και μπορεί να αποβεί επικίνδυνη.

Ο παρών εξοπλισμός περιέχει μπαταρίες λιθίου και άλλα ηλεκτρονικά εξαρτήματα τα οποία πρέπει να απορριφθούν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους τοπικούς κανονισμούς.

Ο παρών εξοπλισμός δεν περιέχει μπαταρίες που μπορεί να αντικαταστήσει ο χρήστης. Οι μπαταρίες μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από τον κατασκευαστή με μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου. Εάν οι μπαταρίες δεν αντικατασταθούν σωστά, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.



Η ύπαρξη αυτής της προειδοποιητικής σήμανσης σε οποιοδήποτε μέρος του εξοπλισμού δηλώνει κίνδυνο βλάβης της μονάδας από στατικό ηλεκτρισμό. Για να αποτραπεί η βλάβη του εξοπλισμού, πρέπει να εφαρμόζονται οι κατάλληλες τεχνικές γείωσης.

Απαιτήσεις ηλεκτρικής τροφοδοσίας

nShield Connect / nShield 5c:

- Τάση: 100 V ac - 240 V ac
- Ρεύμα: 2,0 A - 1,0 A
- Συχνότητα: 50 Hz - 60 Hz
- Ισχύς σε Watt: 220 W μέγιστη (με διπλό εφεδρικό PSU).

Συστάσεις θερμοκρασίας & υγρασίας

Συνιστούμε η μονάδα σας να λειτουργεί εντός των ακόλουθων περιβαλλοντικών συνθηκών.

Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο.

Περιβαλλοντικές	Εύρος λειτουργίας		Παρατηρήσεις
	Ελάχ.	Μέγ.	
Θερμοκρασία λειτουργίας	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Υγρασία λειτουργίας	10 %	85 %	Σχετική χωρίς συμπύκνωση στους 35 °C (95 °F)
Υγρασία αποθήκευσης	0 %	95 %	Σχετική χωρίς συμπύκνωση στους 35 °C (95 °F)
Υψόμετρο	-100 m	2000 m	(-328 πόδια - 6561 πόδια) ΠΜΣΘ (Πάνω από τη Μέση Στάθμη της Θάλασσας)

Προειδοποιήσεις ταξινόμησης και δηλώσεις

Προειδοποίηση: Ο παρών εξοπλισμός είναι συμβατός με την Κλάση A του CISPR 32. Όταν χρησιμοποιείται σε περιβάλλον κατοικιών, ο παρών εξοπλισμός ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές.

Πληροφορίες ανακύκλωσης και απόρριψης

Όλα τα ηλεκτρονικά προϊόντα θα πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται κατάλληλα σύμφωνα με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία. Για τις περιοχές της ΕΕ/ του ΕΟΧ παρέχεται ένα πρόγραμμα Επιστροφής και Ανακύκλωσης σε συμμόρφωση με την οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE) για την ανακύκλωση του ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Το πρόγραμμα σας επιτρέπει να επιστρέψετε ένα απαρχαιωμένο ή περσιτό προϊόν της Entrust, το οποίο στη συνέχεια απορρίπτεται με τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον. Για να κανονίσετε την πιστοποιημένη ασφαλή ανακύκλωση του προϊόντος σας ή για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υλικά που περιέχει το προϊόν σας (συμπεριλαμβανομένων τυχόν ουσιών που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία [SVHC] σύμφωνα με τον κανονισμό REACH [Καταχώριση, αξιολόγηση, αδειοδότηση και περιορισμοί χημικών προϊόντων]) επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

HR - Instalacija i radna upozorenja i znakovi opreza za korisnika

Upozorenja o električnoj opremi



Upozorenja u ovom dijelu tiču se ozbiljne opasnosti po osoblje.

Oprema je konstrukcija klase 1 i mora se povezati na uzemljen izvor napajanja.

Povezujte uređaj isključivo na mrežnu utičnicu s naponom koji odgovara naponu navedenom na tipskoj pločici.

Preporučuje se da jedinicu uključujete i isključujete na mrežnom napajanju. Radi postizanja potpune izolacije iskopčajte sve mrežne kabele iz opreme. Pristup IEC utičnicama ili mrežnim utikačima mora biti jednostavan radi iskopčavanja.

Uvijek koristite mrežne kabele koji se isporučuju uz opremu. Ako je potrebno dodatno postavljajte mrežnih instalacija, mora ispunjavati sve važeće lokalne propise. Potrebno je uzeti u obzir informacije o snazi jedinice i učinke koje preopterećenje krugova može imati na kabele i uređaje za zaštitu od prejake struje.

Svi vijci za uzemljenje koji se nalaze na opremi predstavljaju funkcionalne terminale uzemljenja u svrhe elektromagnetne kompatibilnosti. Nemojte povezivati zaštitne provodnike za uzemljenje na ove terminale.

Nemojte povezivati utičnice RJ45 s mrežnom opremom izvan objekta ili s telekomunikacijskom opremom.

Samo rezervnim dijelovima koje je dokumentirala tvrtka Entrust moguće je pristupiti izvana i korisnik ih može servisirati. Oprema ne sadrži unutarnje dijelove koje korisnik može servisirati. Nipošto nemojte pokušavati otvoriti kućište proizvoda ni pod kojim okolnostima. Uništavanje sigurnosnog pečata ili rastavljanje opreme poništava jamstvo, kao i sve postojeće ugovore o osiguravanju i podršci.

Oprema je opremljena zvučnim upozorenjem i narančastom LED lampicom upozorenja za neke kritične pogreške. Ako se narančasta LED lampica upozorenja upali, to znači da je došlo do kritične pogreške koja može zahtijevati hitno djelovanje (npr. pregrijavanje ili kvar jedinice za napajanje). Da biste pronašli uzrok kritične pogreške, idite na System information > View h/w diagnostics > Critical Errors (Informacije o sustavu > Prikaz dijagnostike hardvera > Kritične pogreške). Zvučno se upozorenje oglašava kada jedna od dvije jedinice za napajanje nema napajanja. Provjerite ima li napajanja u obje jedinice za napajanje i jesu li obje uključene. Ako zvučno upozorenje ne nestane, moguće je da postoje kvar na jednoj ili obje jedinice za napajanje.

Znakovi opreza za opremu



Znakovi opreza u ovom dijelu tiču se opasnosti od tjelesne ozljede ili materijalne štete.

Prilikom postavljanja kućišta jedinica mora biti pričvršćena pomoću svih odgovarajućih mehaničkih tipli tako da ne može dovesti do opasne situacije.

Oprema je predviđena za pohranu i rad u okviru preporuka za temperaturu i vlažnost navedenih u ovom dokumentu. Nikad nemojte koristiti modul u prašnjavim, vlažnim ili pretjerano vrućim uvjetima. Nikad nemojte instalirati, čuvati niti koristiti modul na mjestima na kojim može biti izložen kapanju ili prskanju tekućina.

Radi omogućavanja odgovarajućeg hlađenja provjerite da otvori na modulima nisu blokirani ili zatvoreni i nemojte postavljati opremu na previše zagušenoj lokaciji.

Provedite sve kabele tako da izbjegavate oštre zavoje, vruće površine, priklještenja i ogrebotine.

Nemojte prekidati napajanje modula tijekom nadogradnje opreme.

Radi postizanja kontinuirane sukladnosti s propisima potrebno je da sve dodatne mrežne instalacije ispunjavaju važeće lokalne zahtjeve testova kontrole prijenosnih uređaja (PAT). Ponavljano korištenje određenih testova kontrole prijenosnih uređaja (testovi dielektrične izdržljivosti izolacije) može vremenom oštetiti sigurnosnu izolaciju.

Ovu opremu mora instalirati odgovarajuće obučena i kvalificirana osoba. Nepravilno povezivanje poništiti će jamstvo i može dovesti do opasnosti.

Ova oprema sadrži litijske baterije i druge elektroničke komponente koje se moraju odložiti u skladu s uputama proizvođača i lokalnim propisima.

Ova oprema ne sadrži baterije koje korisnik može zamijeniti. Baterije smije zamijeniti samo proizvođač i to istim ili ekvivalentnim baterijama. Postoji opasnost od eksplozije ako se baterije nepravilno zamijene.



Ova naljepnica upozorenja na bilo kojem dijelu opreme označava opasnost od elektrostatickog oštećenja modula. Obavezno je pridržavanje odgovarajućih tehnika uzemljenja kako bi se spriječilo oštećenje opreme.

Zahtjevi električnog napajanja

nShield Connect / nShield 5c:

- Napon: 100 V ac - 240 V ac
- Struja: 2,0 A - 1,0 A
- Frekvencija: 50 Hz - 60 Hz
- Snaga: 220 W maks. (s dvostrukim redundantnim jedinicama za napajanje)

Preporuke za temperaturu i vlažnost

Preporučujemo korištenje modula u sljedećim uvjetima okoliša. Samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.

Uvjeti okoliša	Radni raspon		Komentari
	Min.	Maks.	
Radna temperatura	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Temperatura za pohranu	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Radna vlažnost	10 %	85 %	Relativna, bez kondenzacije na 35 °C (95 °F).
Vlažnost za pohranu	0 %	95 %	Relativna, bez kondenzacije na 35 °C (95 °F).
Nadmorska visina	-100 m	2000 m	(-328 ft - 6561 ft) Iznad srednje razine mora

Upozorenja i izjave o razvrstavanju

Upozorenje: Ova oprema sukladna je klasi A standarda CISPR 32. U stambenom okruženju ova oprema može izazvati radijske smetnje.

Informacije o recikliranju i odlaganju

Sve elektroničke proizvode treba reciklirati ili odložiti na pravilan način u skladu s važećim lokalnim propisima. Za regije EU/EEA program vraćanja i recikliranja u skladu je s Direktivom o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO) za recikliranje elektroničke opreme. Ovaj vam program omogućava da vratite stari ili suvišni uređaj tvrtke Entrust, koji se potom odlaže na ekološki siguran način. Kako biste organizirali certificirano sigurno recikliranje proizvoda ili za dodatne informacije o materijalima sadržanim u proizvodu (uključujući materijale s popisa REACH SVHC), pogledajte: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

LV - Uzstādīšana un piesardzības pasākumi lietotāja darbībai

Brīdinājumi attiecībā uz elektrisko iekārtu



Šajā sadaļā sniegtie brīdinājumi attiecas uz nopietniem draudiem personālam.

Iekārta ir 1. klases konstrukcija, un tai jābūt pievienotai zemētam elektrobarošanas avotam.

Pievienojiet tikai elektrotīkla kontaktligzdai ar spriegumu, kas atbilst norādītajam uz plāksnītes.

Ir ieteicams, ka iekārta tiek ieslēgta un izslēgta pie elektrobarošanas avota. Lai pilnībā izolētu no elektrobarošanas, izņemiet visus maģistrālos kabeļus no iekārtas. Pārliecinieties, ka IEC rozetes vai strāvas spraudņi ir viegli pieejami, lai varētu veikt atslēgšanu.

Vienmēr izmantojiet elektrotīkla kabeļus, kas tiek piegādāti ar aprīkojumu. Ja ir nepieciešams papildu elektrotīkla vadojums, nodrošiniet, ka tas atbilst visiem attiecīgajiem vietējiem noteikumiem. Uzmanība jāpievērš informācijai par iekārtu nominālajiem parametriem un sekām, kas ķēžu pārslogošanas dēļ varētu ietekmēt kabeļus un pārstrāvas aizsardzības ierīces.

Visas uz iekārtas nodrošinātās zemējuma kontaktskrūves ir funkcionālie zemējuma punkti tikai EMS mērķiem. Nepievienojiet aizsardzības zemējuma vadu savienotājus šīm spailēm.

Nesavienojiet RJ45 ligzdas ar tīkla iekārtu ārpus ēkas vai ar telekomunikāciju iekārtu.

Lietotājs var nomainīt tikai rezerves daļas, kuras ir dokumentējis Entrust un kurām ir piekļuve no ārpuses. Izņemot visus no ārpuses pieejamos drošinātājus, iekārta nesatur lietotājam apkopjamas detaļas. Nekādos apstākļos nemēģiniet atvērt izstrādājuma korpusu. Salaužot drošības plombu vai izjaucot ierīci, tiek zaudēta garantija un visi esošie tehniskās apkopes un atbalsta līgumi.

Iekārta ir aprīkota ar skaņas brīdinājuma signālu un oranžu brīdinājuma LED indikatoru dažām kritiskām kļūdām. Ja oranžais brīdinājuma LED indikators iegaismojas, ir radusies kritiska kļūda, kam var būt nepieciešama nekavējoša rīcība (piemēram, pārkaršana vai barošanas bloka kļūme). Lai atrastu kritiskās kļūdas cēloni, dodieties uz System information > View h/w diagnostics > Critical Errors (Sistēmas informācija > Skatīt h/w diagnostiku > Kritiskās kļūdas). Kad nedarbojas viens no diviem barošanas blokiem, atskan brīdinājuma skaņas signāls. Pārbaudiet, vai abiem barošanas blokiem tiek pievadīta strāva un vai tie ir ieslēgti. Ja skaņas brīdinājuma signāls turpinās, var būt bojāts viens vai abi barošanas bloki.

Piesardzības pasākumi attiecībā uz iekārtu



Šī iekārta ir jāuzstāda atbilstoši apmācītai un kvalificētai personai. Nepareiza pievienošana padara nederīgu garantiju un var radīt apdraudējumu.

Uzstādot statīvā, pārliecinieties, ka iekārta ir nostiprināta, izmantojot visus attiecīgos mehāniskos stiprinājumus, lai neradītu bīstamu situāciju.

Iekārta ir paredzēta uzglabāšanai un darbībai pie šajā dokumentā ieteiktās temperatūras un mitruma. Nekad nedarbiniet moduli putekļainos, mitros vai pārmērīgi karstos apstākļos. Nekad neuzstādi, neuzglabāji un nedarbiniet moduli vietās, kur tas varētu tikt pakļauts šķidrumu pilienu vai šķātku iedarbībai.

Lai nodrošinātu pietiekamu dzesēšanu, pārbaudiet, vai nav bloķētas vai nosprostotas ventilācijas atveres moduļiem, un izvairieties uzstādīt iekārtu pārmērīgi šaurā vietā.

Nodrošini, lai visi kabeļi būtu pareizi izvietoti, izvairoties no asiem līkumiem, karstām virsmām, saspiešanas un abrazīvās nodilšanas.

Aparātprogrammatūras jaunināšanas laikā nepārtrauciet strāvas padevi modulim.

Lai nodrošinātu nepārtrauktu atbilstību reglamentējošām prasībām, nodrošini, ka izstrādājums un jebkurš cits papildu elektroītīkla strāvas vads atbilst attiecīgajām vietējām pārnēsājamā aprīkojuma testēšanas (PAT) prasībām. Atkārtota noteiktu pārnēsājamā aprīkojuma testēšanas prasību (izolācijas dielektriskās izturības testi) pielietošana laika gaitā var sabojāt drošības izolāciju.

Šī iekārta ir jāuzstāda atbilstoši apmācītai un kvalificētai personai. Nepareiza pievienošana padara nederīgu garantiju un var radīt apdraudējumu.

Šī iekārta satur litija akumulatorus un citus elektroniskos komponentus, kas jālikvidē saskaņā ar ražotāja norādījumiem un vietējiem noteikumiem.

Iekārtā nav ietverti lietotājam nomaināmi akumulatori. Akumulatorus var aizstāt tikai ražotājs ar tādiem pašiem vai ekvivalenta tipa akumulatoriem. Ja akumulatori tiek nomainīti nepareizi, pastāv eksplozijas risks.



Šīs brīdinājuma uzlīmes esamība uz jebkuras aprīkojuma daļas norāda uz elektrostatiskā bojājuma risku modulim. Lai novērstu iekārtas bojājumus, jāievēro piemērotas zemēšanas metodes.

Nepieciešamā elektriskā jauda

nShield Connect / nShield 5c:

- Spriegums: 100 V maiņstr. - 240 V maiņstr
- Strāva: 2,0 A - 1,0 A
- Frekvence: 50 Hz - 60 Hz
- Jaudas: 220 W maks. (ar diviem rezerves barošanas blokiem).

Leteicamā temperatūra un mitrums

Mēs iesakām izmantot moduli šādos vides apstākļos.

Lietošanai tikai telpās.

Vides apstākļi	Darbības diapazons		Komentāri
	Min.	Maks.	
Darba temperatūra	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Uzglabāšanas temperatūra	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Darba mitrums	10 %	85 %	Relatīvna, bez kondenzācija na 35 °C (95 °F)
Uzglabāšanas mitrums	0 %	95 %	Relatīvna, bez kondenzācija na 35 °C (95 °F)
Augstums	-100 m	2000 m	(-328 ft - 6561 ft) AMSL (virs jūras līmeņa)

Klasifikācijas brīdinājumi un paziņojumi

Brīdinājums! Šī iekārta atbilst CISPR 32 A klases prasībām. Dzīvojamo telpu vidē šī ierīce var radīt radiotraucējumus.

Informācija par pārstrādi un likvidēšanu

Visi elektroniskie izstrādājumi jāpārstrādā vai jālikvidē pareizi saskaņā ar piemērojamiem vietējiem tiesību aktiem. ES/EEZ reģioniem elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādei tiek nodrošināta programma Atpakaļpieņemšana un pārstrāde saskaņā ar Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu direktīvu (EEIA). Programma ļauj atgriezt novecojušo un pārpalikušo Entrust izstrādājumu, kas pēc tam tiek likvidēts videi drošā veidā. Lai organizētu sertificētu, drošu jūsu izstrādājuma pārstrādi vai iegūtu plašāku informāciju par jūsu izstrādājumā esošajiem materiāliem (tostarp REACH vielām, kas rada lielu bīstamību), apmeklējiet: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

LT - Montavimas, informacija naudotojui apie naudojimą ir galimus pavojus

Reikalavimai elektros maitinimui



Šios dalies perspėjimai įspėja apie rimto pavojaus riziką darbuotojams.

Įrangos konstrukcija yra 1 kategorijos. Ji turi būti prijungta prie žeminto elektros maitinimo lizdo.

Prijunkite prie pagrindinio elektros tinklo lizdo, kurio įtampa atitinka nurodytą įrenginio gamyklinėje lentelėje.

Įrenginį prijungus prie pagrindinio elektros tinklo lizdo, rekomenduojama jį įjungti ir po to vėl išjungti. Norėdami visiškai atjungti elektros tiekimą, iš įrenginio ištraukite visus maitinimo kabelius. Užtikrinkite, kad IEC kištukiniai lizdai arba maitinimo kabelių kištukai būtų lengvai prieinami norint atjungti.

Visada naudokite tik kartu su įrenginiu tiekiamus maitinimo kabelius. Jeigu maitinimo tinkle reikia papildomai instaliuoti elektros laidus, užtikrinkite, kad instaliavimas atitiktų visus galiojančius vietos teisės aktus. Reikia atsižvelgti į įrenginio gamyklinėje lentelėje esančią informaciją apie maitinimo įtampos parametrus ir galimą grandinės perkrovimo poveikį kabeliams ir apsauginiams įtaisams dėl padidėjusios srovės.

Bet kokie įrenginyje esantys žeminimo gnybtai funkciškai yra žeminimo taškai tik elektromagnetinio suderinamumo tikslais. Prie šių gnybtų nejunkite apsauginių žeminimo laidininkų.

RJ45 kištukinių lizdų nejunkite prie už pastato esančios tinklo įrangos arba prie telekomunikacijų įrenginių.

Naudotojas gali keisti tik tas atsargines dalis, kurios yra nurodytos „Entrust“ dokumentuose ir prieinamos iš išorės. Įrangoje nėra jokių vidinių dalių, kurių priežiūrą gali atlikti naudotojas. Jokiomis aplinkybėmis nebandykite atidaryti gaminio korpuso. Nulaužus apsauginę plombą arba išardžius įrenginį, garantija ir bet kokie susitarimai dėl priežiūros ir pagalbos nebegalioja.

Įranga turi garsinį perspėjimo signalą bei oranžinę LED (šviesos diodų) perspėjimo lemputę, kuriais nurodomos kai kurios kritinės klaidos. Jei šviečia oranžinė LED perspėjimo lemputė, tai reiškia, kad aptikta kritinė klaida, todėl gali tekti imtis neatidėliotinų veiksmų (pavyzdžiui, įranga perkaito arba sugedo maitinimo įrenginys). Norėdami nustatyti kritinės klaidos priežastį, eikite į „System information“ („Sistemos informacija“) > „View h/w diagnostics“ („Žiūrėti techninės įrangos diagnostiką“) > „Critical Errors“ („Kritinės klaidos“). Garsinis signalas pasigirsta, kai vienam iš dviejų maitinimo įrenginių netiekama energija. Patikrinkite, ar abiem maitinimo įrenginiams tiekama energija ir ar jie įjungti. Jei garsinis signalas neišsijungia, vienas arba abu maitinimo įrenginiai gali būti sugedę.

Saugos įspėjimai apie įrenginį



Šios dalies įspėjimai perspėja apie galimą asmens sužalojimo arba materialinių nuostolių pavojų.

Įrenginį montuojant lentynoje, įsitikinkite, kad jis tinkamai pritvirtintas. Kad įrenginys nekeltų pavojaus, jam pritvirtinti naudokite tinkamus mechaninius tvirtinimo įrankius.

Įrenginį turite laikyti ir jį įjungti tokioje aplinkoje, kuri atitinka šiame dokumente esančias temperatūros ir drėgmės rekomendacijas. Niekada modulio neįjunkite dulkečioje, drėgnoje arba labai karštoje aplinkoje. Niekada modulio nemontuokite, nelaikykite arba neįjunkite tose vietose, kuriose gali kilti apiejimo skysčiais pavojaus rizika.

Norėdami užtikrinti pakankamą vėdinimą, patikrinkite, ar neužblokuotos modulyje esančios vėdinimo angos arba joms niekas netrukdo. Taip pat venkite įrenginį montuoti pernelyg ankštoje vietoje.

Norėdami išvengti sugadinimo ir kitokių pažeidimų dėl aštrių kampų, įkaitusių paviršių, užtikrinkite, kad visi kabeliai būtų pakloti tvarkingai.

Naujindami programinę įrangą, neišjunkite elektros tiekimo moduliui.

Norėdami užtikrinti ilgalaikį reikalavimų atitikimą, įsitikinkite, ar gaminys ir kiti papildomi maitinimo laidai atitinka galiojančius vietos Nešiojamųjų prietaisų bandymo (NPB) reikalavimus. Bėgant laikui, tam tikri NPB (izoliacijos varžos bandymas) gali pažeisti apsauginę izoliaciją.

Įrenginį turi montuoti tik tinkamai išmokytas ir kvalifikuotas asmuo. Netinkamai įrenginį prijungus garantija netaikoma ir gali kilti pavojus gaminio naudotojui.

Šiame įrenginyje yra ličio baterijos ir kitos elektroninės sudedamosios dalys, kurios turi būti šalinamos, vadovaujantis gamintojo nurodymais ir vietos teisės aktais.

Šiame įrenginyje nėra jokių baterijų, kurias turėtų keisti naudotojas. Tik gamintojas gali pakeisti bateriją. Jeigu baterijos yra įstatytos neteisingai, gali kilti sprogdimo pavojus.



Šis įspėjimas, esantis ant bet kokios įrenginio dalies, įspėja apie modulio elektrostatinio pažeidimo pavojų. Norint išvengti įrenginio gedimo, reikia vadovautis atitinkamomis įžeminimo instrukcijomis.

Reikalavimai elektros maitinimui

„nShield“ prijungimas

- Įtampa: 100–240 V AC
- Srovė: 2,0–1,0 A
- Dažnis: 50–60 Hz
- Galia vatais: daugiausia 220 W (su dvigubu pertekliniu maitinimo bloku).

Rekomenduoja aplinkos oro temperatūra ir drėgnis

Rekomenduojame modulį naudoti esant šioms aplinkos sąlygoms.

Naudoti tik patalpose.

Aplinka	Veikimo diapazonas		Komentarai
	Mažiausia	Didžiausia	
Darbo temperatūra	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Laikymo temperatūra	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Oro drėgnis dirbant	10 %	85 %	Santykinai nesikondensuoja, esant 35 °C temperatūrai. (95 °F)
Oro drėgnis saugojimui	0 %	95 %	Santykinai nesikondensuoja, esant 35 °C temperatūrai. (95 °F)
Darbo vieta virš jūros lygio	-100 m	2000 m	(-328 pėdos–6 561 pėda) VVJL (virš vidutinio jūros lygio)

Klasifikavimo įspėjimai ir pareiškimai

Perspėjimas. Ši įranga atitinka CISPR 32 A klasę. Ši įranga gyvenamojoje aplinkoje gali sukelti radijo trikdžius.

Informacija apie gaminio perdirbimą ir šalinimą

Visus elektrinius gaminius būtina perdirbti ir šalinti laikantis galiojančių vietos teisės aktų reikalavimų. ES arba EEE regionams elektrinės įrangos perdirbimui taikoma Elektros ir elektroninės įrangos atliekų direktyvą atitinkanti Gražinimo ir perdirbimo programa. Naudodamiesi šia programa galite grąžinti nebenaudojamą arba nereikalingą „Entrust“ gaminį, kuris vėliau yra šalinamas aplinkai saugiu būdu. Norėdami susitarti dėl šio gaminio perdirbimo sertifikuotu saugiu metodu arba gauti daugiau informacijos apie gaminyje esančias medžiagas (įskaitant REACH labai didelį susirūpinimą keliančias chemines medžiagas), apsilankykite adresu: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

HU - Üzembe helyezési és üzemeltetési figyelmeztetések és figyelemfelhívások

A készülék elektromossággal kapcsolatos figyelmeztetései



Ebben a fejezetben ismertetett figyelmeztetések a személyzetet fenyegető súlyos veszélyekre vonatkoznak.

Az eszköz I. Érintésvédelmi Osztályba sorolt eszköz és kötelező földelt konnektorhoz csatlakoztatni.

Kizárólag olyan hálózati áramforráshoz csatlakoztassa, amelynek a feszültségértéke megegyezik az adattáblán feltüntetett értékkel.

Ajánlott a készülék áramforrásnál történő ki- és bekapcsolása. Az áramellátás teljes leválasztásához, azaz a teljes áramtalanításhoz, húzza ki az összes tápkábelt az eszközből. Az eszköz leválasztásának lehetővé tételéhez gondoskodjon arról, hogy vagy az IEC szabványú tápcsatlakozók vagy a hálózati tápcsatlakozók könnyen elérhetők legyenek.

Mindig az eszköz tartozék tápkábeleit használja. Ha bármilyen további tápellátás-vezetékezés telepítése válik szükségessé, biztosítsa, hogy az megfeleljen az összes vonatkozó helyi szabályozásnak. Az egység névleges értékeire vonatkozó információkat figyelembe kell venni, és a túlterhelés hatásait, amelyek megjelenhetnek a kábelezésen és a túláram-védelmi eszközökön.

Bármely földelőcsavar, amely az eszköz földelési pontjai, kizárólag elektromágneses kompatibilitási (EMC) célokat szolgálnak. SOHA ne csatlakoztasson védőföldre kötött vezetékeket ezekhez a terminálokhoz.

Ne csatlakozzon az RJ45-ös csatlakozókön keresztül épületen kívüli hálózatokhoz vagy telekommunikációs eszközökhöz.

Kizárólag az Entrust-dokumentumok által leírt, és a kívülről elérhető alkatrészek cserélhetők a felhasználó által. Az eszköz nem rendelkezik felhasználó által szervizelhető belső alkatrészekkel. Semmilyen körülmények között se kísérelje meg ennek a terméknek a burkolatát felnyitni. A biztonsági pecsét feltörése vagy az eszköz szétszerelése azonnal semmissé teszi a garanciát és az összes érvényben lévő karbantartási és támogatási egyezményt.

A készülék hangalapú riasztóeszközzel, valamint egy narancssárga figyelmeztető LED-del ellátott a kritikus hibák jelzésének céljából. Ha a narancssárga figyelmeztető LED világít, akkor olyan kritikus hiba lépett fel (például túlmelegedés vagy a szünetmentes tápegység meghibásodott), amely azonnali beavatkozást igényel. A kritikus hiba okának felderítéséhez navigáljon a Rendszerinformációk > H/W diagnosztika megtekintése > Kritikus hibák oldalra (System Information > View h/w diagnostics > Critical Errors). Figyelmeztető hangjelzés hallható, ha a két szünetmentes tápegység valamelyike nincs áram alatt. Ellenőrizze, hogy mindkét tápegység áram alatt van-e és be van-e kapcsolva. Ha a hangalapú figyelmeztetés tovább folytatódik, akkor hiba lépett fel az egyik vagy mindkét szünetmentes tápegységben.

Készülékkel kapcsolatos figyelemfelhívások



Ebben a fejezetben ismertetett figyelemfelhívások személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatára hívják fel a figyelmet.

A rack telepítésekor győződjön meg arról, hogy az egység rögzített az összes megfelelő mechanikai rögzítőelem használatával, és ezáltal nem léphet fel veszélyes állapot.

Az eszközt arra tervezték, hogy az ebben a dokumentumban részletezett ajánlott hőmérsékleti és páratartalmi körülmények között tárolják és üzemeltessék. Soha ne üzemeltesse a modult dohos, nedves vagy rendkívül meleg környezetben. Soha ne telepítse, tárolja vagy üzemeltesse a modult olyan helyeken, ahol csepegő vagy felfröccsenő folyadéknak lehet kitéve.

A megfelelő hűtés érdekében ellenőrizze, hogy a modul egyik ventilátorát sem zárja el vagy akadályozza bármilyen akadály és kerülje az eszköz túlzásúftolt helyekre történő telepítését.

Biztosítsa, hogy az összes tápkábel megfelelően legyen elvezetve, elkerülve az éles hajlításokat, forró felületeket, becsípődéseket vagy súrlódó helyeket.

Ne szakítsa meg a modul tápellátását firmware frissítés közben.

Fenntartandó a jogszabályok követelményeinek való folyamatos megfelelést, biztosítsa, hogy a termék és bármely további tápkábelezés megfelel a vonatkozó helyi Hordozható Eszköz Tesztelés (PAT) követelményeknek. Bizonyos Hordozható Eszköz Tesztek (szigetelés feszültségállósági tesztek) ismételt alkalmazása idővel károsíthatja a biztonsági szigetelést.

Ezt a készüléket csak megfelelően kiképzett és képesített szakember helyezheti üzembe. Helytelen bekötés azonnal semmissé teszi a garanciát és veszélyforrást hozhat létre.

Ez az eszköz lítium akkumulátorokat és egyéb olyan elektromos komponenseket, amelyeket a gyártó utasításainak és a helyi szabályzóknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Ez az eszköz nem tartalmaz felhasználó által cserélhető akkumulátort. Az akkumulátorokat csak a gyártó cserélheti azonos vagy egyenértékű típusokkal. Robbanás veszélye áll fenn, ha az akkumulátorokat helytelenül cserélik ki.



Ennek a címke rendelkezései, az eszköz bármely részén elhelyezve a modul elektromos károsodásának kockázatára vonatkoznak. A készülék károsodásának megelőzése érdekében megfelelő földelési eljárást kell alkalmazni.

Elektromos tápellátás követelmények

nShield Connect / nShield 5c:

- Feszültség: 100 V AC - 240 V AC
- Áramerősség: 2,0 A - 1,0 A
- Frekvencia: 50 Hz - 60 Hz
- Teljesítmény: Max. 220 W (kettős redundáns tápegységgel).

Ajánlott hőmérsékleti és páratartalom értékek

Ajánlatos a modul a következő környezeti feltételek mellett üzemeltetni.

Kizárólag beltéri használatra.

Környezet	Üzemeltetési tartomány		Megjegyzések
	Min.	Max.	
Üzemeltetési hőmérséklet	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Tárolási hőmérséklet	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Üzemeltetési páratartalom	10 %	85 %	Relatív nem-lecsapódó 35 °C-on (95 °F)
Tárolási páratartalom	0 %	95 %	Relatív nem-lecsapódó 35 °C-on (95 °F)
Magasság	-100 m	2000 m	(-328 láb - 6561 láb) AMSL (Tengerszint feletti magasság)

Osztályozási figyelmeztetések és nyilatkozatok

Figyelmeztetés: Ez a készülék megfelel a CISPR 32 szabvány A osztályra vonatkozó előírásainak. Lakókörnyezetben ez az eszköz rádióinterferenciát okozhat.

Újrahasznosítási és ártalmatlanítási információk

Minden elektromos terméket megfelelően újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell az érvényben lévő helyi törvényi szabályozásoknak megfelelően. EU / EEA régiók területén a visszavételi és újrahasznosítási program összhangban van az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvnek (WEEE). A program lehetővé teszi az Ön számára, hogy az elavult vagy feleslegessé vált Entrust termékeket visszaküldje, amelyeket később a környezetre biztonságos módon ártalmatlanítanak. A termék tanúsított biztonságos újrahasznosításának megszervezéséhez vagy a termékben található anyagokkal (beleértve a REACH szerinti különös aggodalomra okot adó anyagokat is) kapcsolatos további információkért látogasson el a következő weboldalra: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

NL - Waarschuwingen in geval van installatie en bediening door gebruikers

Waarschuwingen m.b.t. elektrische apparatuur



De waarschuwingen in de nu volgende alinea's hebben betrekking op ernstig gevaar voor personeel.

Deze apparatuur is gemaakt volgens een Klasse 1 constructie en moet verbonden worden met een geaarde voeding.

Verbindt het alleen maar met een netvoedingscontact die een spanning heeft die overeenkomt met de spanning aangegeven op het kenplaatje.

Aanbevolen wordt om de eenheid Uit en Aan te zetten bij de netvoeding. Maak alle netvoedingskabels los van het apparaat om de voeding volledig op te heffen. Zorg dat voor de afkoppeling de IEC-contacten of de netvoedingstekkers gemakkelijk bereikbaar zijn.

Gebruik altijd de netvoedingskabels die meegeleverd worden met de apparatuur. Als er extra bedrading voor de netvoedingsinstallatie nodig is, zorg er dan voor dat het voldoet aan de relevante lokale regels. Er moet rekening gehouden worden met informatie over het toelaatbare vermogen van de eenheid en de mogelijke effecten die het overbelasten van de circuits hebben op de bedrading en de apparaten die overstrombeveiliging bieden.

Alle aardingsbouten op de apparatuur zijn alleen functionele aardingspunten voor Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC) doeleinden. Verbind nooit beschermende randaardingsgeleiders met deze klemmen.

Verbind geen RJ45 stekkerbussen met de netwerkapparatuur buiten het gebouw of met telecommunicatie-apparatuur.

Aleen onderdelen die door Entrust zijn gedocumenteerd en die toegankelijk zijn van buitenaf mogen door de gebruikers worden vervangen. De apparatuur bevat geen onderdelen die door de gebruiker zelf kunnen worden hersteld. In geen enkele omstandigheid mag u proberen om de behuizing van het product open te maken. Het beveiligingszegel verbreken of de apparatuur uit elkaar halen maakt uw garantie en bestaande onderhouds- en ondersteuningscontracten ongeldig.

De apparatuur is voor bepaalde kritieke fouten voorzien van een hoorbaar waarschuwingssignaal en een oranje waarschuwingLED. Als de oranje waarschuwingLED brandt, dan werd een kritieke fout vastgesteld die onmiddellijke actie kan vereisen (bijvoorbeeld, oververwarming of falen van de voeding). Om de oorzaak van deze kritieke fout te achterhalen, navigeer naar System information > View h/w diagnostics > Critical Errors (Systeeminformatie > Bekijk h/w diagnostiek > Kritieke fouten). Het hoorbare waarschuwingssignaal klinkt wanneer een van de twee voedingen niet is aangedreven. Controleer of beide voedingen van stroom zijn voorzien en aan staan. Als het hoorbare waarschuwingssignaal aanhoudt, kan er een fout zijn met een of beide voedingen.

Waarschuwingen m.b.t. de apparatuur



De waarschuwingen in de nu volgende alinea's hebben betrekking op de risico's van persoonlijk letsel of materiële schade.

Als de apparatuur in een rek wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat de eenheid vaststaat door geschikte mechanische bevestigingsmiddelen te gebruiken, zodat het geen gevaar oplevert.

De apparatuur is ontworpen voor opslag en werking binnen de temperatuurs- en vochtigheidsaanbevelingen vervat in dit document. Bedien de module nooit in stoffige, vochtige of extreem hete condities. Installeer, bewaar of bedien de module nooit op plaatsen waar mogelijk vloeistoffen neerdruppelen of spetters vallen.

Controleer of er geen ventilatiegaten op de modules geblokkeerd of verstopt zijn om voor adequate koeling te zorgen en vermijd installatie in een overvolle plaats.

Zorg ervoor dat alle kabels langs trajecten zijn geleid waarin scherpe bochten, hete oppervlakten, afknijping en afschuring worden vermeden.

Vermijd voedingsuitval voor de module tijdens een update van de firmware.

Om er zeker van te zijn dat het product blijft voldoen aan de regelgeving, zorg ervoor dat het product en alle extra netvoedingsbedrading voldoen aan de relevante lokale vereisten van de Draagbare Apparatuur Test (Engels: PAT). Herhaaldelijke toepassing van bepaalde PAT testen (testen van hoogspanningsisolatie) kunnen leiden tot schade aan de veiligheidsisolatie.

Deze apparatuur mag alleen maar geïnstalleerd worden door een daartoe opgeleid en bevoegd persoon. Onjuiste installatie/verbindingen maken uw garantie ongeldig en kunnen gevaar opleveren.

Deze apparatuur bevat lithium batterijen en andere elektronische componenten die afgevoerd moeten worden in overeenstemming met de instructies van de fabrikant en met de lokale regels.

Deze apparatuur bevat geen batterijen die door de gebruiker vervangen kunnen worden. Alleen de fabrikant mag de batterijen vervangen door hetzelfde of soortgelijke type. Er bestaat gevaar voor explosie als de batterijen verkeerd worden vervangen.



Het aanplakken van dit waarschuwingslabel op welk apparaatonderdeel da nook geeft aan date er een risico van elektrostatische schade voor de module bestaat. Geschikte aardingstechnieken moeten worden gevolgd om schade aan de apparatuur te voorkomen.

Elektrische voedingsvereisten

nShield Connect / nShield 5c:

- Voltage: 100-240 V AC
- Stroom: 2,0-1,0 Amp
- Frequentie: 50-60 Hz
- Wattage: max. 220 W (met dubbele redundante PSU's).

Aanbevelingen m.b.t. temperatuur en vochtigheid

Wij adviseren u om uw module te laten werken binnen de volgende omgevingscondities. Alleen voor gebruik binnenshuis.

Omgeving	Bedrijfsgebied		Opmerkingen
	Min.	Max.	
Bedrijfstemperatuur	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Opslagtemperatuur	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Bedrijfsvochtigheid	10 %	85 %	Relatief niet-condenserend bij 35°C (95°F)
Opslagvochtigheid	0 %	95 %	Relatief niet-condenserend bij 35°C (95°F)
Hoogte	-100 m	2000 m	(-328ft - 6561ft) AMSL (Above Mean Sea Level / Nederlands: boven de gemiddelde hoogte van de zeespiegel)

Classificatie Waarschuwingen en verklaringen

Waarschuwing: Deze apparatuur voldoet aan Klasse A van CISPR 32. In een residentiegebied kan deze apparatuur radiostoring veroorzaken.

Recycling- en afvoerinformatie

Alle elektronische producten moeten correct gerecyceld of afgevoerd worden in overeenstemming met de van toepassing zijnde lokale wetgeving. Voor de EU/EEA regio's is een Terugname & Recycling Programma voorhanden met inachtneming van de Afgedankte Elektrische & Elektronische Apparatuur (AEEA) Richtlijn voor het hergebruik van elektronische apparatuur. Het programma stelt u in staat om onbruikbaar of overbodig Entrust product terug te brengen die vervolgens op een milieuveilige manier wordt afgevoerd. Ga voor gecertificeerde, veilige recycling van uw product of voor meer informatie over de materialen in uw product (inclusief REACH SVHC's) naar: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

PL - Ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące montażu i użytkowania

Ostrzeżenia dotyczące sprzętu elektrycznego



Ostrzeżenia podane w niniejszym akapicie dotyczą poważnego zagrożenia dla personelu.

Sprzęt posiada budowę klasy 1 i musi być podłączony do zasilania z uziemieniem.

Podłączać wyłącznie do gniazda sieciowego z napięciem, które podane jest na tabliczce znamionowej.

Zaleca się, aby urządzenie było włączane do i wyłączane od gniazda sieciowego. Aby w pełni odłączyć zasilanie, należy wszystkie kable sieciowe odłączyć od urządzenia. Należy pamiętać, aby gniazdo w standardzie IEC lub wtyczki sieciowe były łatwo dostępne, aby umożliwić odłączenie.

Zawsze używać kabli sieciowych dołączonych do urządzenia. Jeśli niezbędne jest zastosowanie dodatkowego okablowania, należy upewnić się, że spełnia ono odpowiednie przepisy lokalne. Należy wziąć pod uwagę informacje o wartościach znamionowych urządzenia oraz skutki przeciążenia obwodów, jakie mogą powstać w okablowaniu i urządzeniach chroniących przed przepięciami.

Wszelkie bolce uziemiające znajdujące się na urządzeniu są działającymi punktami uziemiającymi wyłącznie w celach EMC. Nie podłączać przewodów uziemienia ochronnego do tych zacisków.

Nie podłączać gniazda RJ45 do sprzętu sieciowego na zewnątrz budynku ani do sprzętu telekomunikacyjnego.

Użytkownik może wymieniać wyłącznie części zamienne udokumentowane przez firmę Entrust i dostępne od zewnątrz. Pod żadnym pozorem nie należy próbować otwierać obudowy produktu. Zerwanie plomb zabezpieczającej lub rozmontowanie urządzenia powoduje unieważnienie ochrony gwarancyjnej oraz wszystkich obowiązujących umów dotyczących konserwacji i wsparcia.

Urządzenie jest wyposażone w dźwięk ostrzegawczy i ostrzegawczą diodę LED koloru pomarańczowego informujące o błędach krytycznych. W przypadku włączenia ostrzegawczej diody LED koloru pomarańczowego informującej o krytycznym błędzie może być konieczne podjęcie niezwłocznej czynności (na przykład w przypadku przegrzewania lub awarii zasilacza). Aby znaleźć przyczynę błędu krytycznego, przejdź do zakładki Informacji systemowych > Pokaż diagnostykę sprzętu > Błędy krytyczne (System information > View h/w diagnostics > Critical Errors). Ostrzegawcze dźwięki ostrzegawcze oznaczają brak zasilania jednego z zasilaczy. Sprawdź, czy oba zasilacze są podłączone do prądu i włączone. Jeśli dźwięk ostrzegawczy nie ustąpi, jeden lub oba zasilacze mogą być uszkodzone.

Środki ostrożności dotyczące urządzenia



Środki ostrożności podane w niniejszym akapicie związane są z zagrożeniami dotyczącymi obrażeń ciała i szkód materialnych.

Podczas montażu w szafie typu rack należy upewnić się, że urządzenie jest zabezpieczone przy pomocy odpowiednich mocowań mechanicznych, tak aby nie spowodowało niebezpiecznej sytuacji.

Urządzenie jest zaprojektowane do przechowywania i pracy w temperaturze i przy wilgotności zgodnych z zaleceniami podanymi w niniejszym dokumencie. Nigdy nie używać modułu w zapyłonym, wilgotnym ani nadmiernie gorącym środowisku. Nigdy nie montować, nie przechowywać ani nie używać modułu w miejscach, gdzie może być narażone na zmoczenie poprzez kapanie lub ochłapanie płynami.

Aby zapewnić odpowiednie chłodzenie, należy sprawdzić, czy otwory wentylacyjne na module nie są zablokowane ani zatkane i należy unikać montażu w za ciasnym miejscu.

Upewnić się, że wszystkie kable są poprowadzone tak, aby unikały ostrych zagięć, gorących powierzchni, przekłuć i przetarć.

Nie przerywać zasilania modułu podczas aktualizacji oprogramowania fabrycznego firmware.

Aby zapewnić ciągłą zgodność z przepisami, należy pamiętać, aby produkt i wszelkie dodatkowe okablowanie spełniało odpowiednie lokalne wymagania testowania elektrycznych urządzeń przenośnych (PAT). Wielokrotne stosowanie pewnych testów elektrycznych urządzeń przenośnych (testów wytrzymałości dielektrycznej izolacji) może z biegiem czasu uszkodzić izolację ochronną.

Niniejsze urządzenie musi być montowane przez odpowiednio przeszkoloną i wykwalifikowaną osobę. Nieprawidłowe podłączenie spowoduje utratę gwarancji i może spowodować zagrożenie.

Niniejsze urządzenie zawiera akumulatory litowe i inne podzespoły elektroniczne, które należy utylizować zgodnie z instrukcją producenta oraz lokalnymi przepisami.

Niniejsze urządzenie nie zawiera akumulatorów, które może wymieniać użytkownik. Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli akumulatory są nieprawidłowo wymieniane.



Treść niniejszej etykiety bezpieczeństwa znajdującej się na dowolnej części urządzenia wskazuje na zagrożenie uszkodzeń elektrostatycznych modułu. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia należy przestrzegać odpowiednich technik uziemienia.

Wymagania dotyczące zasilania elektrycznego

nShield Connect / nShield 5c:

- Napięcie: 100 V ac - 240 V ac
- Natężenie: 2,0 A - 1,0 A
- Częstotliwość: 50 Hz - 60 Hz
- Moc: maks. 220 W (z podwójnymi nadmiarowymi zasilaczami).

Zalecenia dotyczące temperatury i wilgotności

Zaleca się, aby moduł pracował w następujących warunkach środowiskowych. Tylko do użytku w pomieszczeniach.

Środowisko	Zakres roboczy		Komentarz
	Min.	Maks.	
Temperatura robocza	5 °C	35 °C	(41 °F do 95 °F)
Temperatura przechowywania	-20 °C	70 °C	(-4 °F do 158 °F)
Wilgotność robocza	10 %	85 %	Relatywna bez kondensacji przy 35°C (95°F)
Wilgotność przechowywania	0 %	95 %	Relatywna bez kondensacji przy 35°C (95°F).
Wysokość	-100 m	2000 m	(-328 stóp - 6561 stóp) n.p.m. (nad poziomem morza)

Klasyfikacja Ostrzeżenia i oświadczenia

Ostrzeżenie: Ten sprzęt jest zgodny z Klasą A CISPR 32. W środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radiowe.

Informacje dotyczące recyklingu i utylizacji

Wszystkie produkty elektroniczne należy poddawać odpowiedniemu recyklingowi lub utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Dla regionów WE/EWG program zbiórki i recyklingu odbywa się zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) dotyczącą recyklingu sprzętu elektronicznego. Program umożliwi zwrot starego lub popsutego produktu Entrust, który następnie jest poddawany utylizacji w sposób bezpieczny dla środowiska. Aby zapewnić certyfikowany, bezpieczny recykling produktu lub uzyskać więcej informacji na temat materiałów zawartych w produkcie (w tym wszelkich substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie wg REACH), odwiedź: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

PT - Avisos e advertências relativos a instalação e funcionamento

Avisos sobre equipamento elétrico



Os avisos apresentados nesta secção são relativos a perigos sérios para o pessoal.

O equipamento é de Classe 1 e deve ser conectado a uma fonte com ligação à terra. Apenas conectar a uma tomada da rede elétrica com uma tensão que corresponda à que está indicada na placa sinalética.

Recomenda-se que a unidade seja ligada e desligada na tomada da rede elétrica. Para isolar completamente a alimentação de energia, retire todos os cabos de alimentação do equipamento. Assegure que tanto as tomadas IEC como as fichas da rede se encontram facilmente acessíveis para desligar.

Utilize sempre os cabos de alimentação fornecidos com o equipamento. Caso sejam necessários cabos de alimentação adicionais para a instalação, garanta que estes cumprem todos os regulamentos locais relevantes. Ter-se-á em consideração a informação sobre a corrente da unidade e os efeitos que a sobrecarga dos circuitos pode causar nos cabos e nos aparelhos de proteção contra corrente excessiva.

Todos os terminais terra fornecidos com o equipamento são pontos terra que funcionam apenas para efeitos CEM. Não ligue condutores de terra de proteção a estes terminais.

Não ligue tomadas RJ45 a equipamento da rede no exterior do edifício ou a equipamentos de telecomunicações.

Apenas peças de reposição documentadas pela Entrust e acessíveis externamente podem ser substituídas pelo utilizador. O equipamento não contém peças internas passíveis de manutenção pelo utilizador. Não tente abrir a caixa do produto em circunstância alguma. A quebra do selo de segurança ou a desmontagem do equipamento invalida a garantia e quaisquer contratos de manutenção e assistência existentes.

O equipamento tem um aviso sonoro e um LED de advertência laranja para indicar alguns erros críticos. Se o LED de advertência laranja estiver ligado, foi encontrado um erro crítico (por exemplo, superaquecimento ou falha da fonte de alimentação). Para encontrar a causa de um erro crítico, acesse System information > View h/w diagnostics > Critical Errors (Informações do sistema > Visualizar diagnóstico de hardware > Erros críticos). O aviso sonoro é emitido se uma das duas fontes de alimentação não estiver ligada. Verifique se ambas as fontes estão conectadas e ligadas. Se o aviso sonoro continuar, pode existir uma falha numa ou em ambas as fontes de alimentação.

Advertências relativas ao equipamento



As advertências apresentadas nesta secção são relativas aos riscos de danos pessoais ou no material.

Caso a unidade seja instalada numa prateleira, use todas as fixações mecânicas apropriadas para garantir que fica segura e não causa uma situação de perigo.

O equipamento foi concebido para ser armazenado e funcionar nas condições de temperatura e humidade recomendadas neste documento. Nunca utilize a unidade em condições de humidade, temperatura ou pó excessivos. Nunca instale, armazene ou opere a unidade em locais onde pode ficar sujeita a respingos de líquidos.

Para garantir um adequado arrefecimento, verifique que nenhum respiro da unidade está bloqueado ou obstruído e evite a instalação num local demasiado congestionado.

Garanta que todos os cabos se encontram encaminhados para evitar dobras abruptas, superfícies quentes, apertos e fricção.

Não interrompa a alimentação elétrica da unidade durante uma atualização de firmware.

Para garantir o cumprimento continuado dos regulamentos, garanta que o produto e quaisquer outros cabos de alimentação elétrica de rede cumprem os requisitos locais relevantes dos Testes de Aparelhos Portáteis (PAT). A aplicação repetida de certos Testes de Aparelhos Portáteis (testes de rigidez dielétrica de isolamento) pode danificar o isolamento de segurança ao longo do tempo.

Esse equipamento deve ser instalado por uma pessoa devidamente treinada e qualificada. A conexão incorreta anulará a garantia e pode causar um perigo.

Este equipamento inclui baterias de lítio e outros componentes eletrónicos que devem ser eliminados de acordo com as instruções do fabricante e os regulamentos locais.

Este equipamento não inclui baterias passíveis de serem substituídas pelo utilizador. As baterias só podem ser substituídas por baterias iguais ou de tipo equivalente pelo fabricante. Existe perigo de explosão quando as baterias são substituídas incorretamente.



A apresentação deste sinal de aviso em qualquer parte do equipamento indica risco de dano eletrostático na unidade. Devem ser usadas técnicas de aterramento apropriadas para evitar danos no equipamento.

Requisitos de energia elétrica

nShield Connect / nShield 5c:

- Tensão: 100 V ca - 240 V ca
- Corrente: 2 A - 1 A
- Frequência: 50 Hz - 60 Hz
- Voltagem: 220 W máx (com PSUs redundantes duplas).

Recomendações de temperatura e umidade

Recomendamos que o módulo funcione nas seguintes condições ambientais. Utilização apenas em ambientes fechados.

Ambiental	Intervalo operacional		Comentários
	Min.	Máx.	
Temperatura operacional	5 °C	35 °C	(41 °F – 95 °F)
Temperatura de armazenamento	-20 °C	70 °C	(-4 °F - 158 °F)
Humidade operacional	10 %	85 %	Relativa, sem condensação a 35 °C (95°F)
Humidade de armazenamento	0 %	95 %	Relativa, sem condensação a 35 °C (95°F)
Altitude	-100 m	2000 m	(-328 a 6561 pés) ANMM (acima do nível médio do mar)

Avisos e declarações de classificação

Aviso: Este é um equipamento de Classe A de CISPR 32. Em um ambiente doméstico este equipamento pode causar radiointerferência.

Informações de reciclagem e eliminação

Todos os produtos eletrônicos devem ser reciclados ou eliminados adequadamente em conformidade com a legislação local aplicável. Para regiões da UE/AEA é fornecido um programa de devolução e reciclagem em conformidade com a diretiva sobre Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE) para a reciclagem de equipamentos eletrônicos. O programa permite que o usuário devolva um produto Entrust obsoleto ou excedente que depois será eliminado de uma maneira ecologicamente segura. Para fornecer a reciclagem segura certificada do seu produto ou para mais informações sobre os materiais contidos no seu produto (incluindo quaisquer SVHC do REACH) visite: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

RO - Avertizări și măsuri de precauție în instalare și exploatare

Avertizări referitoare la alimentarea electrică a echipamentului



Avertizările din această secțiune se referă la pericole grave pentru personal.

Echipamentul aparține clasei 1 prin construcție și trebuie conectat la o rețea de alimentare legată la pământ.

Conectați echipamentul numai la o priză a rețelei de alimentare a cărei tensiune corespunde celei înscrisoare pe plăcuța indicatoare.

Se recomandă ca unitatea să fie conectată și deconectată la și, respectiv, de la rețeaua de alimentare. Pentru izolare electrică totală, îndepărtați toate cablurile de alimentare din echipament. Asigurați-vă că prizele IEC sau prizele de alimentare pot fi ușor accesate în vederea deconectării.

Utilizați întotdeauna cablurile de alimentare furnizate cu echipamentul. În caz că alimentarea necesită o instalație electrică suplimentară, asigurați-vă că aceasta este în conformitate cu toate reglementările aplicabile local. Vor fi luate în considerare informațiile despre caracteristicile tehnice ale unității și efectele pe care expunerea circuitelor la suprasarcină le poate avea asupra instalației electrice și dispozitivelor de protecție împotriva supracurenților.

Toate butoanele de împământare de pe echipament sunt puncte funcționale de împământare și servesc doar pentru scopuri CEM. Nu conectați la aceste borne conductorii de împământare de protecție.

Nu conectați prize RJ45 la echipamente de rețea aflate în afara clădirii sau la echipamente de telecomunicații.

Cu excepția pieselor care sunt documentate de Entrust și sunt accesibile din exterior, echipamentul nu conține componente interne care pot fi reparate de către utilizator. Indiferent de situație, nu încercați să deschideți carcasa echipamentului. Ruperea sigiliului de securitate sau demontarea echipamentului anulează certificatul de garanție și orice alte contracte de întreținere și asistență existente.

Echipamentul este dotat cu avertizare sonoră și LED de avertizare portocaliu pentru unele erori critice. Aprinderea LED-ului de avertizare portocaliu semnalează apariția unei erori critice care ar putea necesita intervenție imediată (de exemplu, supraîncălzire sau defecțiune a sursei PSU). Pentru a descoperi cauza unei erori critice, navigați la System information > View h/w diagnostics > Critical Errors. Avertizarea sonoră se declanșează atunci când una dintre cele două surse PSU nu este alimentată. Verificați dacă ambele surse PSU sunt alimentate și pornite. Dacă avertizarea sonoră continuă, este posibil să existe o defecțiune la una dintre sursele PSU sau la ambele.

Măsurile de precauție referitoare la echipament



Măsurile de precauție din această secțiune se referă la riscuri de vătămare corporală sau daună materială.

La instalarea într-un raft mobil, asigurați-vă că unitatea este montată în siguranță, utilizând toate dispozitivele mecanice de fixare, pentru a evita producerea unei situații periculoase.

Echipamentul este proiectat pentru depozitare și funcționare în condițiile de temperatură și umiditate recomandate în acest document. Nu exploatați modulul în condiții de praf, umiditate sau temperatură excesivă. Nu instalați, depozitați sau exploatați modulul în locuri în care ar putea fi expus la picurare sau stropire cu lichide.

Pentru a asigura răcirea adecvată, verificați că niciuna dintre gurile de ventilație ale modulelor nu este blocată sau obturată și evitați instalarea într-un spațiu supraaglomerat.

Toate cablurile trebuie dirijate astfel încât să evite colțurile ascuțite, suprafețele fierbinți, tăierea și abraziunea.

Nu întrerupeți alimentarea electrică a modulului în timpul unui upgrade de microprogram.

În vederea conformității continue cu reglementările, asigurați-vă că produsul și toate instalațiile electrice adiționale satisfac cerințele testării aparaturii portabile (PAT) aplicabile local. Efectuarea în mod repetat a anumitor teste ale aparaturii portabile (încercări de rigiditate dielectrică) poate conduce în timp la deteriorarea izolației de siguranță.

Acest echipament trebuie instalat de o persoană instruită și calificată corespunzător. Conectarea incorectă duce la pierderea garanției și poate genera riscuri.

Acest echipament conține baterii cu litiu și alte componente electronice care trebuie eliminate în conformitate cu instrucțiunile producătorului și reglementările locale.

Acest echipament nu conține baterii care pot fi înlocuite de către utilizator. Înlocuirea se poate face cu un tip identic sau echivalent de baterie, doar de către producător. Dacă bateriile nu sunt corect înlocuite, există pericolul producerii unei explozii.



Prezența acestei etichete de avertizare pe oricare dintre piesele echipamentului indică riscul de deteriorare electrostatică a modulului. Pentru a preveni deteriorarea echipamentului este necesară aplicarea unor tehnici adecvate de împământare.

Cerințe de alimentare

nShield Connect / nShield 5c:

- Tensiune: 100 V c.a - 240 V c.a
- Curent: 2.0 A - 1.0 A
- Frecvență: 50 Hz - 60 Hz
- Putere: 220 W max (cu sursă dublă de alimentare redundantă).

Valori recomandate pentru temperatură și umiditate

Condițiile recomandate pentru funcționarea modului dvs. sunt următoarele. Doar pentru uz în mediu interior.

Condiții de mediu		Interval de funcționa		Comentarii
		Min.	Max.	
Temperatura funcționare	de	5 °C	35 °C	(de la 41°F la 95°F)
Temperatura depozitare	de	-20 °C	70 °C	(de la -4°F la 158°F)
Umiditatea funcționare	de	10 %	85 %	Relativă, fără condensare la 35°C (95°F)
Umiditatea depozitare	de	0 %	95 %	Relativă, fără condensare la 35°C (95°F).
Altitudine		-100 m	2000 m	(-328ft - 6561ft) AMSL (Deasupra nivelului mediu al mării)

Avertizări și declarații de clasificare

Atenție: Acest echipament este compatibil cu clasa A din CISPR 32. În mediul rezidențial, acest echipament poate provoca interferențe radio.

Informații despre reciclare și eliminare

Toate produsele electronice trebuie reciclate sau eliminate în conformitate cu legislația în vigoare la nivel local. Pentru regiunile din UE/EEA se oferă un program de preluare și reciclare, în conformitate cu directiva pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Acest program vă permite să returnați un produs Entrust uzat sau excedentar, acesta fiind apoi eliminat într-un mod sigur pentru mediu. Pentru reciclarea certificată și în siguranță a produsului dvs. sau pentru a obține mai multe informații despre materialele conținute de produsul dvs. (inclusiv substanțele SVHC ale REACH) accesați: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

SK - Inštalačné a prevádzkové varovania a upozornenia

Varovania k elektrickému systému



Varovania uvedené v tejto časti sa týkajú vážneho ohrozenia osôb.

Je to zariadenie konštrukcie Trieda 1 a musí byť zapojené do uzemnenej siete.

Zapájajte len do zásuviek, ktorých napätie zodpovedá hodnote uvedenej na štítku.

Odporúča sa, aby ste zariadenie zapínali a vypínali v sieti. Pre úplné odizolovanie napájania odpojte všetky sieťové káble od zariadenia. Uistite sa, že buď zásuvky IEC alebo zástrčky sú ľahko prístupné, aby ich bolo možné odpojiť.

Vždy používajte sieťové káble dodávané so zariadením. Ak potrebujete dodatočné sieťové inštalačné rozvody, uistite sa, že spĺňajú šky príslušné miestne predpisy. Do úvahy je potrebné vziať informácie o nominálnych hodnotách zariadenia a účinky, ktoré môže mať preťaženie obvodov na káble a ochranné elektrické zariadenia.

Všetky uzemňovacie kolíky dodávané spolu so zariadením sú funkčné uzemňovacie body len na účely EMK. Nepripájajte ochranné uzemňovacie vodiče na tieto svorky.

Zástrčky RJ45 nezapájajte do sieťového zariadenia mimo budovu alebo do telekomunikačného zariadenia.

Používateľ môže vymieňať len náhradné diely uvedené spoločnosťou Entrust, ktoré sú prístupné externe. Zariadenie neobsahuje žiadne interné súčasti, ktoré by mohol opraviť používateľ. Nepokúšajte sa otvoriť obal výrobu za žiadnych okolností. Prelomenie bezpečnostnej pečate alebo demontáž zariadenia vedie k strate záručného krytia a prípadných existujúcich dohôd na údržbu a podporu.

Zariadenie je vybavené zvukovou výstrahou a oranžovou LED výstrahou pre niektoré kritické chyby. Ak je oranžová LED výstraha zapnutá, došlo ku kritickej chybe, ktorá si vyžaduje okamžitý zásah (napríklad, prehriatie alebo PSU porucha). Príčinu kritickej chyby navigáciou do System information > View h/w diagnostics > Critical Errors (Systémové informácie > Zobrazit' diagnostiku hardvéru > Kritické chyby). Zvuková výstraha zaznie, ak jedna jednotiek PSU nie je napájaná z elektrického zdroja. Skontrolujte, či obe jednotky PSU sú napájané z elektrického zdroja a zapnuté. Ak zvuková výstraha naďalej znie, pravdepodobne došlo k poruche v jednej alebo oboch PSU jednotkách.

Varovania k zariadeniu



Varovania uvedené v tejto sekcii sa týkajú rizík zranenia osôb alebo materiálnych škôd.

Pri inštalácii do stojana skontrolujte, či je jednotka zabezpečená použitím všetkých vhodných mechanických upevňovacích prvkov, takže nespôsobí nebezpečný stav.

Zariadenie je určené na skladovanie a prevádzku v rozmedzí odporúčaných hodnôt teploty a vlhkosti v tomto dokumente. Nikdy nepoužívajte modul v prašných, vlhkých alebo príliš teplých podmienkach. Nikdy neinštalujte, neskladujte ani neobsluhujte modul v miestach, kde by naň mohla kvapkať alebo striekať nejaká kvapalina.

Ak chcete pomôcť zabezpečiť dostatočné chladenie, skontrolujte, či prípadné prieduchy na moduloch nie sú blokované alebo zakryté, a neinštalujte v príliš preťažených priestoroch.

Zabezpečte, aby všetky káble boli vedené tak, že neprichádzajú do kontaktu s ostrými okrajmi, horúcimi povrchmi, reznými a abrazívnymi predmetmi.

Neprerušujte napájanie modulu počas aktualizácie firmvéru.

Na zabezpečenie neustáleho dodržiavania predpisov sa uistite, že výrobok a dodatočné sieťové rozvody spĺňajú príslušné miestne požiadavky PAT (Portable Appliance Testing). Opakované používanie určitých PAT (dielektrické skúšobné testovanie izolácie) môže poškodiť bezpečnostné izolácie v priebehu času.

Toto zariadenie musí inštalovať riadne kvalifikovaná osoba. Chybné pripojenie zruší platnosť záruky a môže spôsobiť ohrozenie.

Toto zariadenie obsahuje lítiové batérie a ďalšie elektronické súčiastky, ktoré musia byť odstránené v súlade s pokynmi výrobcu a miestnymi predpismi.

Toto zariadenie neobsahuje žiadne batérie vymeniteľné používateľom. Batérie môže vymeniť len výrobca za rovnaký alebo podobný typ. Nesprávne vymenená batéria môže spôsobiť nebezpečenstvo výbuchu.



Tento varovný štítok na ktorejkoľvek časti zariadenia označuje riziko elektrostatického poškodenia modulu. Aby nedošlo k poškodeniu zariadenia, je potrebné ho uzemniť vhodnou uzemňovacou technikou.

Elektrické požiadavky na napájanie

nShield Connect / nShield 5c:

- Napätie: 100 V AC - 240 V AC
- Prúd: 2,0 A - 1,0 A
- Frekvencia: 50 Hz - 60 Hz
- Príkon: 220 W max. (s duálnym redundantným PSU).

Odporúčaná teplota a vlhkosť

Odporúčame, aby modul pracoval v nasledujúcich podmienkach.

Len na použitie v interiéri.

Prostredie	Prevádzkový rozsah		Poznámky
	Min.	Max.	
Prevádzková teplota	5 °C	35 °C	(41 °F až 95 °F)
Skladovacia teplota	-20 °C	70 °C	(-4 °F až 158 °F)
Prevádzková vlhkosť	10 %	85 %	Relatívna bez kondenzácie pri 35 °C (95 °F)
Skladovacia vlhkosť	0 %	95 %	Relatívna bez kondenzácie pri 35 °C (95 °F)
Nadmorská výška	-100 m	2000 m	(-328 stôp až 6561 stôp) AMSL (nad strednú hladinu mora)

Klasifikácia Upozornenia a vyhlásenia

Varovanie: Toto zariadenie je v súlade s normou Trieda A pre CISPR 32. V obývanom prostredí môžete toto zariadenie spôsobovať rádiové rušenie.

Informácie o recyklácii a likvidácii

Všetky elektronické výrobky by mali byť recyklované alebo zlikvidované v súlade s platnými miestnymi predpismi. Pre regióny EÚ/EHP je program spätného zberu a recyklácie poskytovaný v súlade so smericou o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) na recykláciu elektronických zariadení. Tento program poskytuje možnosť vrátiť zastarané výrobky alebo nadvýrobky Entrust, ktoré sa následne zneškodňujú šetrným spôsobom voči životnému prostrediu. Ak chcete zabezpečiť certifikovanú bezpečnú recykláciu vášho produktu alebo získať ďalšie informácie o materiáloch nachádzajúcich sa vo vašom produkte (vrátane akýchkoľvek SVHC REACH), navštívte: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

SL - Opozorila za namestitev in uporabo

Opozorila za električno opremo



Opozorila v tem poglavju se nanašajo na hudo nevarnost za osebe.

Struktura opreme spada v 1. razred in jo je treba priključiti na ozemljeni priključek.

Napravo priključite le na električno vtičnico z napetostjo, ki ustreza tej na nazivni ploščici.

Priporočamo, da napravo vklapljate in izklapljate na napajanju z električnega omrežja. Za popolno izolacijo od električnega omrežja z opreme odklopite vse kable. Poskrbite, da bodo vtičnice IEC ali glavne električne vtičnice dobro dostopne, da boste lahko hitro odklopili napajanje.

Zmeraj uporabljajte napajalne kable, ki so bili priloženi opremi. Če je potrebna namestitev dodatnega električnega ožičenja, poskrbite, da bo tudi to ustrezalo vsem lokalnim predpisom. Paziti je treba na nazivne vrednosti naprave in morebitne učinke preobremenitve tokokrogov na kable ter naprave za prenapetostno zaščito.

Morebitni ozemljitveni terminali na opremi so delujoče ozemljitvene točke le za potrebe EMC. Nanje ne priklaplajte zaščitnih ozemljitvenih prevodnikov.

Na vtičnico RJ45 ne priklaplajte omrežne opreme zunaj stavbe ali telekomunikacijske opreme.

Uporabnik lahko zamenja samo rezervne dele, ki so zavedeni pri podjetju Entrust in odstopni od zunaj. Oprema ne vsebuje delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik sam. Ohišja izdelka v nobenem primeru ne poskušajte odpreti. Če pretrgate varnostni pečat ali opremo razstavite, izničite veljavnost garancije in vse morebitne pogodbe o vzdrževanju in podpori.

Oprema je opremljena z akustičnim opozorilom in oranžno opozorilno LED-lučko za nekatere kritične napake. Če se pojavi oranžna opozorilna LED-lučka, je prišlo do kritične napake, zaradi katere je morda treba takoj ukrepati (na primer pregretje ali odpoved PSU). Razlog kritične napake poiščete tako, da krmarite do System information > View h/w diagnostics > Critical Errors (Sistemskih informacij > Ogled strojne opreme > Kritične napake). Akustični opozorilni zvoki se zaslišijo, ko ena ali dve PSU nimata napajanja. Preverite, ali imata obe PSU napajanje in sta vklopljena. Če akustično opozorilo ne ugasne, je morda okvarjena ena PSU ali obe.

Previdnostna opozorila za opremo



Opozorila v tem poglavju se nanašajo na nevarnosti telesnih poškodb ali materialne škode.

Pri vgradnji v predal poskrbite, da bo enota trdno pritrjena z vsemi ustreznimi mehanskimi pritrditvami, tako da ne bo povzročala nevarnosti.

Oprema je zasnovana za pogoje shranjevanja in uporabe skladno s priporočili za delovno temperaturo in vlažnost iz tega dokumenta. Modula nikoli ne uporabljajte v prašnih, vlažnih ali pretirano vročih pogojih. Modula nikoli ne namestite na mestih, kjer bi lahko bil izpostavljen kapljanju ali brizganju tekočine.

Poskrbite za ustrezno hlajenje, tako da preverite, ali morebitne zračne reže na modulih niso blokirane ali ovirane in se izognite namestitvi na mestu, kjer ni ustreznega zračnega pretoka.

Poskrbite, da bodo vsi kabli speljani, ne da bi jih ogrožali ostri robovi, vroče površine, pregibi ali drgnjenje.

Med nadgradnjo strojne programske opreme ne prekinjajte napajanja modula.

Poskrbite za stalno skladnost z zakonskimi predpisi, tako da zagotovite, da bosta izdelek in vsakršno dodatno električno ožičenje ustrezala lokalnim zahtevam za preskušanje prenosnih naprav (PAT). Večkratna izvedba določenih preskusov za prenosne naprave (preskusi dielektrične odpornosti) lahko sčasoma poškodujejo varnostno izolacijo.

Oprema mora namestiti ustrezno usposobljeno osebje. Nepravilna povezava izniči garancijo in lahko povzroči nevarnost.

Oprema vsebuje litijeve baterije in druge elektronske komponente, ki jih je treba zavreči skladno z navodili proizvajalca in lokalnimi predpisi.

Oprema ne vsebuje baterij, ki bi jih lahko zamenjal uporabnik sam. Baterije sme z enakimi ali enakovrednimi nadomestiti le proizvajalec. Nepravilno vstavljene baterije lahko privedejo do eksplozije.



Ta opozorilna nalepka na katerem koli delu opreme označuje nevarnost elektrostatickih poškodb modula. Preprečite škodo na opremi, tako da uporabite ustrezne tehnike ozemljitve.

Zahteve glede električnega napajanja

nShield Connect / nShield 5c:

- Napetost: 100 V AC - 240 V AC
- Tok: 2,0 A do 1,0 A na PSU
- Frekvenca: 50 Hz - 60 Hz
- Vatna moč: maks. 220 W (z dvojnimi redundantnimi PSU).

Priporočila za temperaturo in vlažnost

Priporočamo, da modul uporabljate v naslednjih okoljskih pogojih.

Samo za uporabo v notranjih prostorih.

Okoljski pogoji	Delovno območje		Opombe
	Najmanj	Največ	
Delovna temperatura	5 °C	35 °C	(41 °F– 95 °F)
Temperatura za shranjevanje	-20 °C	70 °C	(-4 °F–158 °F)
Delovna vlažnost	10 %	85 %	Relativna brez kondenzacije pri 35 °C (95 °F)
Vlažnost pri shranjevanju	0 %	95 %	Relativna brez kondenzacije pri 35 °C (95 °F)
Nadmorska višina	-100 m	2000 m	(-328 ft–6561 ft) AMSL (nadmorska višina)

Opozorila in izjave o razvrstitvi

Opozorilo: ta oprema je skladna z razredom A CISPR 32. V stanovanjskem okolju lahko ta oprema povzroči radijske motnje.

Informacije o recikliranju in odlaganju

Elektronske izdelke je treba pravilno reciklirati ali odstraniti v skladu z veljavno nacionalno zakonodajo. Za regije EU/EGP je v skladu z Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) za recikliranje elektronske opreme vzpostavljen program vračanja in recikliranja. Program omogoča vračanje nepotrebni ali odvečnih izdelkov Entrust, ki se nato odstranijo na okolju varen način. Za zagotavljanje certificiranega in varnega recikliranja našega izdelka ali dodatne informacije o materialih v našem izdelku (vključno z vsebnostjo snovi po uredbi REACH – SVHC) obiščite: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

FI - Asennukseen ja käyttöön liittyvät varoitukset ja varotoimet

Laitteen sähkövaroitukset



Tässä kohdassa annetut varoitukset koskevat vakavia henkilövahinkoja.

Laite on luokan 1 laite ja tulee kytkeä vain maadoitettuun pistorasiaan.

Liitä vain sellaiseen pistorasiaan, jonka jännite vastaa arvokilpeen merkittyä jännitettä.

On suositeltavaa, että laite kytketään päälle ja pois päältä virtalähteestä. Virran eristämiseksi kokonaan poista laitteesta kaikki virtajohdot. Varmista, että joko IEC-liittimet tai verkkovirtapistokkeet ovat helposti saatavilla irtikytkennän suorittamiseksi.

Käytä aina laitteen mukana toimitettuja virtajohtoja. Jos tarvitaan ylimääräisiä sähköasennusjohtoja, varmista, että ne täyttävät kaikki asiaankuuluvat paikalliset määräykset. Kiinnitä huomiota laitteen luokitustietoihin ja siihen, millaisia vaikutuksia piirien ylikuormituksella voi olla johto- ja ylivirtasuojalaitteisiin.

Kaikki laitteen maadoitusnastat ovat toiminnallisia maadoituspisteitä, jotka on tarkoitettu vain EMC-yhteensopivuutta ajatellen. Älä kytke suojaavia maadoitusjohtimia näihin liittämiin.

Älä kytke RJ45-liittimiä rakennuksen ulkopuolisiin verkkolaitteisiin tai tietoliikennelaitteisiin.

Vain Entrust in ilmoittamat ulkopuolelta vaihdettavat varaosat ovat käyttäjän vaihdettavissa. Laite ei sisällä mitään käyttäjän huollettavia sisäpuolisia osia. Älä yritä avata laitteen koteloa missään olosuhteissa. Turvasinetin murtaminen tai laitteen purkaminen osiin mitätöi takuusuojan sekä mahdolliset huolto- ja tukisopimukset.

Laite on varustettu varoitusäänimerkillä ja oranssilla varoitusvalolla joitakin kriittisiä virheitä varten. Jos oranssi varoitusvalo palaa, laitteessa on tapahtunut kriittinen virhe, joka saattaa edellyttää välitöntä toimintaa (esimerkiksi ylikuumentuminen tai virtalähdneysikön vikaantuminen). Kriittisen virheen etsintää varten siirry kohtaan Järjestelmätiedot > Katso h/w-diaagnostiikka > Kriittiset virheet (System information > View h/w diagnostics > Critical Errors). Varoitusääni kuuluu, kun jompaankumpaan virtalähdneysikköön ei ole kytketty virtaa. Tarkista, että molempiin virtalähdneysikköihin on kytketty virta ja että ne ovat päällä. Jos varoitusääni kuuluu edelleen, toisessa tai molemmissa virtalähdneysiköissä saattaa olla vikaa.

Laitteeseen liittyvät varotoimet



Tässä kohdassa esitetyt varotoimet koskevat henkilövahinkojen tai aineellisten vahinkojen riskejä.

Asennettaessa telineeseen varmista, että laite on kiinnitetty käyttäen kaikkia asianmukaisia mekaanisia kiinnitysvälineitä niin, ettei se aiheuta vaaratilannetta.

Laite on suunniteltu säilytettäväksi ja käytettäväksi tässä asiakirjassa esitettyjen lämpötila- ja kosteussuositusten mukaisesti. Älä koskaan käytä moduulia pölyisissä, kosteissa tai liian kuumissa olosuhteissa. Älä koskaan asenna, säilytä tai käytä moduulia tiloissa, joissa sen päälle voi valua tai roiskua nesteitä.

Riittävän jäähdytyksen varmistamiseksi tarkista, etteivät moduulin aukot pääse tukkeutumaan, ja vältä asentamista liian ahtaisiin tiloihin.

Varmista, että kaikki johdot ohjautuvat niin, ettei muodostu kireitä mutkia ja etteivät johdot osu kuumiin pintoihin tai hankaudu.

Älä katkaise virtaa moduulista ohjelmiston päivityksen aikana.

Jotta varmistetaan jatkuva määräysten noudattaminen, varmista, että tuote ja muut ylimääräiset verkkojohdot täyttävät paikalliset Portable Appliance Testing (PAT) -vaatimukset. Tiettyjen PAT-testien toistuva käyttö (eristyksen dielektrisen kestävyuden testit) saattaa vaurioittaa turvaeristystä ajan mittaan.

Tämä laite tulee asentaa ammattitaitoisen ja valtuutetun henkilön toimesta. Virheellinen liitäntä mitätöi takuun ja voi aiheuttaa vaaratilanteen.

Tämä laite sisältää litiumparistoja ja muita elektroniikkakomponentteja, jotka on hävitettävä valmistajan ohjeiden ja paikallisten määräysten mukaisesti.

Tämä laite ei sisällä käyttäjän vaihdettavissa olevia paristoja. Paristot saa vaihtaa vain samaan tai vastaavaan tyyppiin valmistajan toimesta. Paristojen virheellinen vaihtaminen voi aiheuttaa räjähdysvaaran.



Tämä varoitusmerkintä missä tahansa laitteen osassa osoittaa moduuliin kohdistuvaa sähköstaattisen vaurioitumisen riskiä. Noudata sopivia maadoitustekniikoita, jotta vältät laitteen vaurioitumisen.

Sähkövirtavaatimukset

nShield Connect / nShield 5c:

- Jännite: 100–240 VAC
- Virta: 2,0–1,0 A
- Taajuus: 50–60 Hz
- Teho: 220 W max (kahdenntetut redundanttiset virtalähdetyksiköt).

Lämpötila- ja kosteussuositukset

Suosittellemme, että moduulia käytetään seuraavissa ympäristöolosuhteissa. Vain sisäkäyttöön.

Ympäristö	Toiminta-alue		Huomautukset
	Min.	Max.	
Käyttölämpötila	5 °C	35 °C	(41 °F– 95 °F)
Säilytyslämpötila	-20 °C	70 °C	(-4 °F–158 °F)
Käyttökosteus	10 %	85 %	Suhteellinen, ei-kondensoituva 35°C:ssa (95°F)
Säilytyskosteus	0 %	95 %	Suhteellinen, ei-kondensoituva 35°C:ssa (95°F)
Korkeus	-100 m	2000 m	(-328 ft - 6561 ft) AMSL (merenpinnan yläpuolella)

Luokittelu Varoitukset ja lausunnot

Varoitus: Tämä laite on CISPR 32:n luokan A mukainen. Tämä laite voi aiheuttaa radiohäiriötä asuinalueella.

Kierrätys ja hävittäminen

Kaikki elektroniikkalaitteet tulee kierrättää tai hävittää asianmukaisesti paikallisen lainsäädännön mukaisesti. EU- ja ETA-alueilla laite kuuluu elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten tarkoitettuun takaisinotto- ja kierrätysohjelmaan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Ohjelman avulla voit palauttaa vanhentuneen tai ylimääräisen Entrust-tuotteen, joka sitten hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla. Voit järjestää tuotteesi sertifioidun turvallisen kierrätyksen tai pyytää lisätietoja tuotteesi sisältämistä materiaaleista (mukaan lukien mahdolliset REACH SVHC -aineet) osoitteessa: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

SV - Varningar och försiktighetsåtgärder vid installation och drift

Elektriska varningar för utrustning



De varningar som ges i detta avsnitt handlar om allvarliga risker för personal.

Utrustningen är konstruerad enligt Klass 1 och måste kopplas till ett jordat uttag.

Koppla endast till ett nätuttag med en spänning som motsvarar den spänning som anges på klassningsskylten.

Det rekommenderas att enheten kopplas till och från vid nätuttaget. För att helt isolera från spänningskällan, avlägsna alla nätkablar från utrustningen. Säkerställ att antingen uttagen eller kontakterna för nätström är lättåtkomliga för bortkoppling.

Använd alltid de strömkablar som följer med utrustningen. Om det krävs någon ytterligare kabelinstallation, säkerställ att den uppfyller alla tillämpliga lokala regler. Ta hänsyn till enhetens klassningsinformation och de effekter en överbelastning av kretsarna kan ha på kablar och på anordningar för överspänningskydd.

Eventuella jordningsanordningar på utrustningen är funktionella jordningspunkter enbart för EMC-syften. Koppla inte skyddande jordledare till dessa terminaler.

Koppla inte uttag av RJ45-typ till nätverksutrustning utanför byggnaden eller till telekommunikationsutrustning.

Endast reservdelar som dokumenteras av Entrust och externt tillgängliga är utbytbara av användaren. Utrustningen innehåller inga interna användbara delar för användaren. Genom att bryta säkerhetsförseglingen eller demontera utrustningen får din täckande garanti att bli ogiltigförklarad samt eventuella befintliga underhålls- och supportavtal.

Utrustningen är försedd med en akustisk varningssignal och en orange varningsLED för vissa kritiska fel. Om orange varningsLED lyser, har ett kritiskt fel, som kan kräva omedelbara åtgärder (till exempel överhettning eller fel på nätaggat/PSU), påträffats. För att hitta orsaken till ett kritiskt fel, går du till System information > View h/w diagnostics > Critical Errors. Den akustiska varningssignalen ljuder när ett av de två nätaggaten inte är strömsatt. Kontrollera att båda nätaggaten är strömsatta och påslagna. Om den akustiska varningssignalen fortsätter, kan det finnas ett fel på ett eller bägge nätaggaten.

Apparatvarningar



Varningar handlar om allvarlig fara för personal och försiktighetsåtgärder gäller risk för personskador eller materiella skador.

Vid installation i en ställning, se till att enheten är säkrad med användning av alla lämpliga fästnanordningar så att den inte förorsakar någon fara.

Utrustningen är avsedd för förvaring och drift inom de rekommendationer för temperatur och luftfuktighet som anges i detta dokument. Använd aldrig modulen i dammiga, fuktiga eller extremt varma omgivningar. Modulen får aldrig installeras, förvaras eller användas på platser där den kan utsättas för droppande eller stänk från vätskor.

För att bidra till att tillräcklig kylning säkerställs, kontrollera att förekommande ventilationsöppningar på modulen inte är blockerade eller tilltäppta, och undvik installation i överdrivet trånga utrymmen.

Se till att alla kablar dras så att man undviker skarpa krökar, heta ytor, inklämning och skavning.

Bryt inte strömmen till modulen under en uppgradering av inbyggd programvara.

För att säkerställa fortsatt regulatorisk efterlevnad, se till att produkten och ytterligare kabeldragning uppfyller gällande lokala krav för portabel lokal utrustning (Portable Appliance Testing, PAT). Återkommande applicering av vissa tester för portabel utrustning (Insulation dielectric withstand tests) kan så småningom skada säkerhetsisoleringen.

Denna utrustning ska installeras av en kvalificerad person med lämpad skolning. Felaktig anslutning upphäver garantin och kan orsaka fara.

Dessa produkter innehåller litiumbatterier och andra elektroniska komponenter som måste deponeras i enlighet med lokala föreskrifter.

Denna utrustning innehåller inte några batterier som kan ersättas av användaren. Batterierna får enbart ersättas av tillverkaren, med samma eller motsvarande typ. Om batterierna ersätts felaktigt uppstår fara för explosion.



Denna varningsetikett på någon del av utrustningen indikerar risk för elektrostatisk skada på modulen. För att förebygga skada på utrustningen måste lämplig teknik för jordning följas.

Strömkrav

nShield Connect / nShield 5c:

- Spänning: 100 till 240 V AC
- Ström: 2,0 till 1,0 A
- Frekvens: 50 till 60 Hz
- Effektförbrukning: Max 220 W (med dubbla redundanta nätaggregat).

Rekommendationer gällande temperatur och fuktighet

Vi rekommenderar att din modul ska vara i funktion vid följande omgivningsförhållanden. Endast för inomhusbruk.

Miljöförhållanden	Driftsintervall		Kommentarer
	Min.	Max.	
Drifttemperatur	5 °C	35 °C	(41 till 95 °F)
Lagringstemperatur	-20 °C	70 °C	(-4 till 158 °F)
Luffuktighet vid användning	10 %	85 %	Relativ icke-kondenserande vid 35 °C (95 °F)
Förvaringsfuktighet	0 %	95 %	Relativ icke-kondenserande vid 35 °C (95 °F)
Höjd över havet	-100 m	2000 m	(-328 till 6561 fot) AMSL (Above Mean Sea Level, över havsytan)

Klassificering Varningar och uttalanden

Varning: Denna utrustning är i överensstämmelse med klass A i CISPR 32. I en bostadsmiljö kan denna utrustning orsaka radiostörningar.

Återvinnings- och avyttringsinformation

Alla elektroniska produkter bör återvinnas eller avyttras korrekt i enlighet med tillämplig lokal lagstiftning. För EU/EEA-regioner tillhandahålls ett återtagnings- och återvinningsprogram i enlighet med Direktivet om elektriskt och elektroniskt avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE, directive) för återvinning av elektronisk utrustning. Programmet gör det möjligt för dig att lämna tillbaka en föråldrad eller överflödigt produkt från Entrust, som sedan avyttras på ett miljömässigt säkert sätt. För att ordna certifierad säker återvinning av din produkt eller för ytterligare information om materialet i din produkt (inklusive REACH SVHC) besöker du: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

NO - Installasjons- og brukeroperasjonelle advarsler og forsiktighetsregler

Advarsler om elektrisk utstyr



Advarslene i dette avsnittet angår alvorlig fare for personell.

Utstyret er av klasse 1 konstruksjon og må kobles til en jordet forsyning.

Bare koble til strømmettet med en spenning som tilsvarer det som vises på typeskiltet.

Det anbefales at enheten slås på og av på strømmettet. For å isolere strømmen fullstendig, fjern alle nettkabler fra utstyret. Sørg for at enten IEC-stikkontaktene eller nettpluggene er lett tilgjengelige for å tillate frakobling.

Bruk alltid nettkablene som følger med utstyret. Hvis det kreves ekstra strøminstallasjonsledninger, sørg for å sikre at de oppfyller alle relevante lokale forskrifter. Det skal tas hensyn til informasjonen på typeskiltet om enheten og effektene som overbelastning av kretser kan ha på kablene og overstrømbeskyttelsesanordninger.

Jordbolter på utstyret er funksjonelle jordingspunkter for EMC-formål. Ikke koble beskyttede jordbåndledere til disse terminalene.

Ikke koble RJ45-stikkontakter til nettverksutstyr utenfor bygningen eller til telekommunikasjonsutstyr.

Kun reservedeler som er dokumentert av Entrust og eksternt tilgjengelige, kan erstattes. Utstyret inneholder ingen deler som det kan ytes ervice på internt. Ikke forsøk å åpne etuiet på produktet under noen omstendigheter. Ved å bryte sikkerhetsforseglingen eller demontere utstyret blir garantidekningen og eventuelle eksisterende vedlikeholds- og støtteavtaler ugyldige.

Utstyret er utstyrt med et lydvarsel og et oransje LED-varsel for noen kritiske feil. Hvis det oransje LED-varselet går, har det oppstått en kritisk feil som kan kreve umiddelbar handling (for eksempel overoppheting eller PSU-feil). For å finne årsaken til en kritisk feil, går du til System information > View h/w diagnostics > Critical errors. Lydvarselet høres når én av de to PSU-ene ikke er strømforsynt. Sjekk at begge PSU-ene er strømforsynt og er skrudd på. Hvis lydvarselet ikke stanser, kan det være en feil med én eller begge PSU-ene.

Forholdsregler for utstyr



Forholdsreglene som er gitt i dette avsnittet angår risiko for personskader eller materielle skader.

Ved montering i en ramme, sørg for at enheten er sikret ved hjelp av alle de riktige mekaniske festene, slik at det ikke vil føre til en farlig situasjon.

Utstyret er beregnet for lagring og drift innenfor temperatur- og fuktighetsanbefalingene fremsatt i dette dokumentet. Bruk aldri modulen i støvete, fuktige eller overdrevent varme forhold. Aldri installer, lagre eller bruk modulen på steder der den kan bli utsatt for dryppende eller sprutende væsker.

For å sikre tilstrekkelig kjøling, sjekk at alle ventilene på modulene ikke er blokkert eller hindret og unngå å installere i et altfor overbelastet sted.

Sørg for at alle strømkablene er rutet for å unngå skarpe bøyninger, varme flater, klemmer og slitasje.

Ikke avbryt strømmen til modulen under en fastvareoppgradering.

For å sikre vedvarende overholdelse av regelverk, sørg for at produktet og ekstra strømledninger oppfyller de relevante lokale kravene til bærbar apparattesting (PAT). Gjentatt bruk av tester for bærbare apparater (isolasjonsdielektriske motstandstester) kan skade sikkerhetsisolasjonen over tid.

Dette utstyret skal installeres av en egnet opplært og kvalifisert person. Feil tilkobling vil oppheve garantien og kan medføre fare.

Dette utstyret inneholder litiumbatterier og andre elektroniske komponenter som må deponeres i overensstemmelse med produsentens instruksjoner og lokale forskrifter.

Dette utstyret inneholder ingen utskiftbare batterier. Batteriene kan bare byttes ut med samme eller tilsvarende type som fra produsenten. Det er fare for eksplosjon hvis batteriene er satt inn feil.



Bestemmelsen i denne advarselsetiketten på noen del av utstyret indikerer fare for elektrostatisk skade på modulen. For å hindre skade på utstyret må man følge egnede jordingsmetoder.

Krav til elektrisk effekt

nShield Connect / nShield 5c:

- Spenning: 100 V vekselstrøm (ac) - 240 V vekselstrøm (ac)
- Strøm: 2,0 A - 1,0 A
- Frekvens: 50 - 60 Hz
- Wattforbruk: 220 W maks (med doble redundante PSU-er).

Temperatur- og fuktighetsanbefalinger

Vi anbefaler at modulen din fungerer innenfor følgende miljøforhold.

Kun innendørs bruk.

Miljø	Driftsområde		Kommentarer
	Min.	Maks.	
Driftstemperatur	5 °C	35 °C	(41 °F - 95 °F)
Lagringstemperatur	-20 °C	70 °C	(-4 °F til 158 °F)
Driftsfuktighet	10 %	85 %	Relativt ikke-kondenserende ved 35 °C (95 °F)
Lagringsfuktighet	0 %	95 %	Relativt ikke-kondenserende ved 35 °C (95 °F)
Høyde over havet	-100 m	2000 m	(-328 ft - 6561 ft) (over havet)

Klassifisering Advarsler og uttalelser

Advarsel: Dette utstyret er i samsvar med klasse A av CISPR 32. Dette utstyret kan forårsake radioforstyrrelser i et boligområde.

Resirkulerings- og avhendingsinformasjon

Alle elektroniske produkter bør resirkuleres eller avhendes på forsvarlig måte i samsvar med gjeldende lokal lovgivning. For EU/EØS-regionene er det tilveiebrakt et retur- og resirkuleringsprogram i samsvar med direktivet om kassering av elektriske og elektroniske produkter (WEEE) for resirkulering av elektronisk utstyr. Programmet gjør det mulig å returnere et foreldet eller overskytende Entrust-produkt, som deretter avhendes på en miljømessig forsvarlig måte. Hvis du vil sørge for sertifisert sikker resirkulering av produktet ditt eller vil ha ytterligere informasjon om materialene i produktet (inkludert eventuelle REACH SVHC-stoffer), kan du gå til: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

TR - Montaj ve kullanıcı için çalıştırmaya dair uyarılar ve dikkat edilmesi gerekenler

Ekipmanla ilgili elektrik uyarıları



Bu bölümde verilen uyarılar personelin maruz kalabileceği ciddi tehlikeler ile ilgilidir.

Bu ekipman 1. Sınıf yapıma sahip olup topraklanmış bir kaynağa bağlanması gerekir. Yalnızca anma değeri plakasında gösterilene uygun bir gerilime sahip ana güç çıkışına bağlayın.

Ünite ana şebekeye bağlandığında açılıp kapatılması tavsiye edilmektedir. Gücün tümü ile kesilebilmesi için ekipmanın tüm ana elektrik kablolarını çıkarın. IEC prizlerinin veya şebeke fişlerinin bağlantısının kolaylıkla kesilebilmesine imkan tanıyacak şekilde kolay erişilebilir bir yerde olduğundan emin olun.

Mutlaka ekipmanla birlikte verilen ana elektrik kablolarını kullanın. İlave şebeke bağlantı kablosuna ihtiyaç duyulması halinde bu kabloların tüm ilgili yerel yönetmelik gerekliliklerine uygun olduğundan emin olun. Ünitenin anma değeri ile ilgili bilgileri ve aşırı yüklenme devrelerinin kablolar veya aşırı akım koruma aygıtları üzerindeki etkilerine dair bilgiler dikkate alınmalıdır.

Ekipman üzerine monte edilmiş olan bütün topraklama saplamaları, yalnızca EMC (elektromanyetik uyumluluk) amacına yönelik fonksiyonel topraklama noktalarıdır. Bu terminallere koruyucu topraklama bağlantı iletkenleri bağlamayın.

RJ45 prizlerini, binanın dışındaki ağ ekipmanına veya telekomünikasyon ekipmanına bağlamayın.

Yalnızca Entrust tarafından belgelendirilen ve haricen erişilebilen yedek parçalar kullanıcı tarafından değiştirilebilir. Ekipman üzerinde kullanıcı tarafından onarım yapılabilecek herhangi bir parça bulunmamaktadır. Ürünün muhafazasını hiçbir durumda açmaya çalışmayın. Güvenlik mührünün kırılması veya ekipmanın demonte edilmesi garanti kapsamınız ile mevcut her tür bakım ve destek sözleşmelerinizi geçersiz bırakacaktır.

Ekipman, bazı kritik hatalar için sesli bir uyarı ve turuncu bir uyarı LED ışığı ile donatılmıştır. Turuncu uyarı LED ışığı yandığı takdirde, acil eylem gerektirebilecek kritik bir hatayla karşılaşmış demektir (örneğin aşırı ısınma veya Güç Kaynağı Ünitesinde arıza). Kritik bir hatanın nedenini bulmak için, Sistem bilgisi > Donanım tanılarını görüntüle > Kritik Hatalar yolunu izleyin (System information > View h/w diagnostics > Critical Errors). İki Güç Kaynağı Ünitesinden birine güç verilmediği zaman sesli uyarı verilir. İki Güç Kaynağı Ünitesine de güç verildiğini ve söz konusu ünitelerin açık olduğunu kontrol edin. Sesli uyarı devam ederse Güç Kaynağı Ünitelerinden birinde veya her ikisinde bir arıza söz konusu olabilir.

Ekipman ile ilgili dikkat edilmesi gerekenler



Bu bölümde verilen dikkat edilmesi gerekenler kişisel yaralanma veya maddi zarar tehlikeleri ile ilgilidir.

Bir kasaya monte edilirken ünitenin tüm uygun mekanik bağlantı parçaları kullanılarak herhangi bir tehlikeli durum oluşturmayacak güvenli bir biçimde sabitlendiğinden emin olun.

Ekipman bu belgede belirtilen sıcaklık ve nem koşullarında saklanmak ve çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır. Modülü asla tozlu, ıslak veya aşırı sıcak koşullarda çalıştırmayın. Modülü asla sıvıların damlayabileceği veya sıçrayabileceği yerlere monte etmeyiniz, bu tip yerlerde saklamayınız veya çalıştırmayın.

Uygun soğutmanın sağlanmasına yardımcı olmak için modülün tüm havalandırma kanallarının kapatılmadığı veya engellenmediğinden emin olmak üzere kontrol edin ve aşırı sıkışık yerlerde kurmaktan kaçının.

Bütün güç kablolarının, keskin kıvrımlardan, sıcak yüzeylerden, sıkışma ve aşınmadan kaçınacak şekilde yönlendirildiğinden emin olun.

Bir aygıt yazılımı güncellemesi sırasında modülün gücünü kesmeyin.

Mevzuata sürekli olarak uygunluğun temin edilebilmesi için ürün ve tüm ilave ana şebeke kablolarının ilgili yerel Taşınabilir Cihazlar Testleri (PAT) gerekliliklerini karşıladığından emin olun. Belirli Taşınabilir Cihaz Testlerinin (Yalıtım dielektrik dayanım testleri) tekrar eden uygulamaları, zaman içinde emniyet yalıtımına hasar verebilir.

Bu ekipman, uygun eğitime ve niteliklere sahip bir kişi tarafından kurulmalıdır. Hatalı bağlantı, garantiyi geçersiz kılar ve tehlikeye yol açabilir.

Bu ürünler, üreticinin talimatlarına ve yerel yönetmeliklere göre atılması gereken lityum batarya ve diğer elektronik bileşenler içerir.

Bu ekipman kullanıcı tarafından değiştirilebilecek bataryalara sahip değildir. Bataryalar yalnızca aynı veya eşdeğer bir ürün imalatçısı tarafından değiştirilebilir. Bataryaların doğru olmayan biçimde yerleştirilmesi patlama tehlikesi taşımaktadır.



Ekipmanın herhangi bir parçası üzerinde bulunan bu uyarı etiketindeki hükümler modülün elektrostatik hasara maruz kalabileceğini göstermektedir. Ekipmanın zarar görmesini önlemek için uygun topraklama teknikleri uygulanmalıdır.

Elektrik Gücü Gereklilikleri

nShield Connect / nShield 5c:

- Gerilim: 100 V ac - 240 V ac
- Akım: 2,0 A - 1,0 A
- Frekans: 50 Hz - 60 Hz
- Vat Miktarı: 220 W maks (iki yedekli Güç Kaynağı Ünitesi ile).

Sıcaklık ve Nem ile İlgili Tavsiyeler

Modülünüzün aşağıdaki çevre koşullarında çalıştırılmasını öneririz.

Yalnızca dahili kullanım içindir.

Çevre	Çalışma Aralığı		Açıklamalar
	Min.	Maks.	
Çalışma sıcaklığı	5 °C	35 °C	(41°F ila 95°F)
Depolama sıcaklığı	-20 °C	70 °C	(-4°F ila 158°F)
Çalışma nemi	10 %	85 %	35°C'de (95°F) yoğunlaşmayan bağıl nem
Depolama nemi	0 %	95 %	35°C'de (95°F) yoğunlaşmayan bağıl nem
Rakım	-100 m	2000 m	(-328ft - 6561ft) AMSL (Deniz Seviyesinden İrtifası)

Sınıflandırma Uyarıları ve Beyanları

Uyarı: Bu ekipman CISPR 32 Sınıf A ile uyumludur. İkamet edilen bir ortamda bu ekipman radyo enterferansına neden olabilir.

Geri Dönüşüm ve Atık Bertarafı ile İlgili Bilgiler

Bütün elektronik ürünler, geçerli yerel yönetmeliğe göre uygun şekilde geri dönüştürülmeli veya atılmalıdır. AB/AEA bölgeleri için, elektronik ekipman geri dönüşümüne yönelik Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar (WEEE) direktifine uygun olarak bir Geri Alım ve Geri Dönüşüm programı sunulmaktadır. Bu program, artık kullanılmayan ya da ihtiyaç fazlası bir Entrust ürününü iade etmenizi sağlar ve söz konusu ürün daha sonra çevre için güvenli bir biçimde atılır. Ürününüzün sertifikalı güvenli geri dönüşümünü düzenlemek veya ürününüzde bulunan malzemeler (herhangi bir REACH SVHC'si dâhil) hakkında daha fazla bilgi almak için şu adresi ziyaret edin: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

بواسطة والتشغيل بالتركيب خاصة وتنبهات تحذيرات - AR

التحذيرات الكهربائية للجهاز



التحذيرات الواردة في هذا القسم متعلقة بالمخاطر الجسيمة التي يتعرض لها الموظفون.

هذا الجهاز من الفئة 1 ويجب توصيله بمصدر تيار كهربائي مؤرض.

يجب توصيل الجهاز فقط بمأخذ التيار الكهربائي ذي الجهد الكهربائي المتوافق مع ذلك المبين في ملصق التصنيف.

يوصى بتشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله عبر مأخذ التيار الكهربائي. ولعزل الكهرباء تمامًا، انزع كافة كبلات التيار الكهربائي من الجهاز. وتأكد من سهولة الوصول إلى مقابس IEC أو قوابس التيار الكهربائي لإمكانية فصل التيار.

استخدم دوماً كبلات التيار الكهربائي المرفقة بالجهاز. وإذا تطلب الأمر إجراء توصيلات لأسلاك إضافية، فتأكد من مطابقتها لكافة اللوائح المحلية المعمول بها. ويجب مراعاة معلومات التصنيف الخاصة بالوحدة والتأثيرات المحتملة على الأسلاك من جراء التحميل الزائد على الدوائر الكهربائية إلى جانب أجهزة الحماية ضد زيادة التيار.

تعتبر جميع المسامير الأرضية المرفقة بالجهاز أطراف أرضية عاملة فقط لأغراض التوافق الكهرومغناطيسي. فلا توصّل هذه الأطراف بموصلات تأريض واقية.

لا تقم بتوصيل مقابس RJ45 بجهاز متصل بشبكة خارج المبنى أو بجهاز اتصالات سلكية أو لاسلكية. يمكن للمستخدم فقط استبدال المكونات التالفة بقطع الغيار المؤتفة من قبل شركة Entrust والتي يمكن الوصول إليها من الخارج فقط. لا يحتوي الجهاز على أجزاء داخلية يمكن للمستخدم صيانتها بنفسه. فلا تحاول فتح علبة المنتج تحت أي ظرف. حيث إن كسر ختم الحماية أو تفكيك الجهاز من شأنه إلغاء الضمان فضلاً عن أية اتفاقيات سارية للصيانة والدعم.

الجهاز مزود بتحذير صوتي ومؤشر تحذير ضوئي برتقالي للتنبيه لبعض الأخطاء الحرجة. في حالة إضاءة مؤشر التحذير البرتقالي، يدل ذلك على وقوع خطأ حرج يتطلب اتخاذ إجراء فوري (مثل ارتفاع درجة الحرارة أو تعطل وحدة تزويد الطاقة). للوقوف على سبب الخطأ الحرج، انتقل إلى > System information

View h/w diagnostics > Critical Errors. بينما يصدر التحذير الصوتي في حالة عدم إمداد إحدى وحدتي تزويد الطاقة بالتيار الكهربائي. تأكد من توصيل وحدتي تزويد الطاقة بمصدر التيار الكهربائي وتشغيلهما. وفي حالة استمرار التحذير الصوتي، فقد يوجد خطأ بإحدى الوحدتين.

تنبيهات خاصة بالجهاز

ح تتعلق التنبيهات الواردة في هذا القسم بمخاطر الإصابة الشخصية أو إلحاق الأضرار المادية.



عند تركيب الوحدة في رف، تأكد من تثبيتها باستخدام كافة المثبتات الميكانيكية حتى لا يسبب ذلك أي مخاطر. صُمم الجهاز للتخزين والتشغيل في درجات الحرارة والرطوبة الموصى بها والمحددة في هذه الوثيقة. لا تعتمد مطلقاً على تشغيل الوحدة في أجواء مغبرة أو رطبة أو شديدة الحرارة. ولا تقم بتركيب أو تخزين أو تشغيل الوحدة في أماكن حيث تكون عرضة للسوائل التي تقطر أو تتناثر. لضمان التبريد الملائم، تأكد من عدم انسداد أية فتحات تهوية على الوحدة أو إعاقتها وتجنب تركيبها في مكان شديد الازدحام.

تأكد من توجيه كافة الكبلات في مسارات معينة بحيث تتفادى المنحنيات الحادة أو الأسطح الساخنة ولا تتعرض الالتواء أو الخدش.

لا تقطع إمداد الطاقة إلى الوحدة خلال ترقية البرامج الثابتة.

للمحافظة على الامتثال المتواصل بالقواعد التنظيمية، تأكد من أن المنتج وأية توصيلات كهربائية إضافية مطابقة لمتطلبات اختبار الأجهزة المتنقلة المحلية ذات الصلة. قد يؤدي الإجراء المتكرر لاختبارات معينة للأجهزة المتنقلة (اختبارات تحمل المواد العازلة الكهربائية) إلى إتلاف عازل السلامة بمرور الوقت.

يجب أن يتولى تركيب هذا الجهاز فني مُدرَّب ومؤهل على نحو ملائم. حيث إن التوصيل غير الصحيح من شأنه إلغاء الضمان وقد ينطوي على مخاطر.

يحتوي هذا الجهاز على بطاريات ليثيوم ومكونات إلكترونية أخرى يجب التخلص منها وفقاً لإرشادات الجهة المُصنعة واللوائح المحلية.

لا يحتوي هذا الجهاز على بطاريات يمكن استبدالها بواسطة المستخدم. ويجب استبدال البطاريات فقط بأخرى لها نفس النوع أو ذات نوع مماثل بواسطة الجهة المُصنعة. قد تنفجر البطاريات في حالة استبدالها على نحو غير صحيح.

يشير وجود هذا الملصق التحذيري على أي جزء من الجهاز إلى خطر تلف الوحدة الناجم عن التفريغ الكهروستاتيكي. للحيلولة دون تلف الجهاز، يجب اتباع أساليب التأريض المناسبة.



متطلبات الطاقة الكهربائية

وحدة nShield Connect / nShield 5c

- الجهد الكهربائي: 100 - 240 فولت تيار متردد
- التيار الكهربائي: 1.0 – 2.0 أمبير
- التردد: 50 – 60 هرتز
- القدرة الكهربائية: 220 وات بحد أقصى (مع وحدات تزويد طاقة ثنائية ذات كفاءة تعددية)

توصيات بشأن درجات الحرارة والرطوبة

نوصي باستخدام الوحدة في الظروف البيئية التالية.
مخصصة للاستخدام الداخلي فقط.

التعليقات	نطاق التشغيل		الظروف البيئية
	الحد الأقصى	الحد الأدنى	
(41 درجة فهرنهايت – 95 درجة فهرنهايت) (فهرنهايت)	درجة سيلزيوس 35	سيلزيوس درجات 5	درجة حرارة التشغيل
(4- درجة فهرنهايت – 158 درجة فهرنهايت) (فهرنهايت)	70 درجة سيلزيوس	20- درجة سيلزيوس	درجة حرارة التخزين
الرطوبة النسبية بدون تكثف عند 35 درجة سيلزيوس (95 درجة فهرنهايت)	%85	%10	درجة الرطوبة عند التشغيل
الرطوبة النسبية بدون تكثف عند 35 درجة سيلزيوس (95 درجة فهرنهايت)	%95	%0	درجة الرطوبة عند التشغيل
(328- قدم – 6561 قدم) فوق مستوى سطح البحر	2000 متر	-100 متر	الارتفاع

تصنيف التحذيرات والبيانات

قد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة سكنية إلى حدوث تشويش لاسلكي CISPR 32. تحذير: هذا الجهاز متوافق مع الفئة أ من المعيار

معلومات إعادة تدوير الجهاز والتخلص منه

يجب إعادة تدوير جميع المنتجات الإلكترونية أو التخلص منها على نحو ملائم وفقاً للقوانين المحلية المعمول بها. يتوفر برنامج لاسترداد المنتجات وإعادة تدويرها في مناطق الاتحاد الأوروبي/المنطقة الأوروبية الاقتصادية متوافق مع توجيه نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية لإعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية. ويتيح لك هذا البرنامج إعادة منتجات Entrust القديمة أو الفائضة ليتم التخلص منها فيما بعد بطريقة آمنة على البيئة.

للترتيب لإعادة التدوير الآمن المعتمد لمنتجك، أو للحصول على مزيد من المعلومات بشأن المواد الموجودة في منتجك (بما في ذلك أي مواد مثيرة للقلق الشديد ضمن لائحة تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية) ، ففضل بزيارة:

<https://nshieldsupport.entrust.com>

ID - Peringatan dan kehati-hatian dalam pemasangan dan pengoperasian oleh pengguna

Peringatan listrik peralatan



Peringatan yang diberikan pada bagian ini berkaitan dengan bahaya serius bagi petugas.

Peralatan merupakan konstruksi Class 1 dan harus disambungkan ke daya yang dibumikan.

Hanya sambungkan ke soket daya listrik dengan tegangan yang sesuai dengan yang ditampilkan pada papan rating.

Disarankan agar alat dihidupkan dan dinyalakan pada pasokan listrik. Untuk memutuskan daya secara menyeluruh, copot semua kabel listrik dari peralatan. Pastikan bahwa soket IEC atau steker listrik dapat dijangkau dengan mudah untuk diputuskan dari aliran listrik.

Selalu gunakan kabel listrik yang disertakan bersama peralatan. Jika kabel pemasangan listrik tambahan diperlukan, pastikan bahwa kabel tersebut mematuhi semua peraturan setempat. Informasi rating unit harus dipertimbangkan dan potensi dari efek muatan sirkuit yang berlebih terhadap pengabelan dan perangkat pelindung arus berlebih.

Semua terminal pembumian yang dipasang pada peralatan merupakan titik pembumian fungsional untuk tujuan EMC saja. Jangan menghubungkan konduktor sistem pembumian pelindung ke terminal ini.

Jangan menghubungkan soket RJ45 ke peralatan jaringan di luar gedung atau peralatan telekomunikasi.

Hanya suku cadang yang didokumentasikan oleh Entrust dan komponen luar yang dapat diakses yang boleh diganti oleh pengguna. Peralatan ini tidak memiliki komponen dalam yang dapat diservis oleh pengguna. Jangan mencoba membuka casing produk dalam kondisi apa pun. Merusak segel pengaman atau membongkar peralatan akan menghilangkan hak garansi Anda dan semua perjanjian perawatan serta bantuan yang ada.

Peralatan ini dipasang dengan peringatan yang dapat didengar serta LED peringatan berwarna jingga untuk sejumlah kesalahan fatal. Jika LED peringatan warna jingga menyala, maka kesalahan fatal telah terjadi dan mungkin memerlukan tindak lanjut segera (misalnya, panas berlebih atau PSU tidak berfungsi). Untuk mencari penyebab kesalahan fatal, buka System Information > View h/w diagnostics > Critical Errors (Sistem Informasi > Lihat diagnosis h/w > Kesalahan Fatal). Bunyi peringatan yang terdengar ketika salah satu dari dua PSU tidak dinyalakan. Periksa apakah kedua PSU tersebut memiliki daya dan telah dinyalakan. Jika bunyi peringatan tetap terjadi, salah satu atau kedua PSU tersebut mungkin tidak berfungsi.

Kehati-hatian terhadap peralatan



Peringatan yang diberikan pada bagian ini berkaitan dengan risiko cedera pribadi atau kerusakan material.

Saat memasang pada rak, pastikan bahwa alat diamankan dengan menggunakan semua pengikatan mekanis sehingga tidak menimbulkan kondisi yang berbahaya.

Peralatan dirancang untuk penyimpanan dan pengoperasian dalam rekomendasi suhu dan kelembapan yang disebutkan dalam dokumen ini. Jangan pernah mengoperasikan modul pada kondisi yang berdebu, lembap, atau sangat panas. Jangan pernah memasang, menyimpan, atau mengoperasikan modul pada lokasi yang berpotensi terkena tetesan atau percikan cairan.

Untuk memastikan pendinginan yang memadai, pastikan bahwa semua lubang udara tidak terhalang atau terganggu dan hindari pemasangan pada lokasi yang sangat sesak.

Pastikan bahwa semua kabel diatur untuk menghindari lekukan yang tajam, permukaan panas, jepitan, dan abrasi.

Jangan memutuskan daya ke modul saat upgrade firmware.

Untuk mempertahankan kepatuhan hukum yang berkelanjutan, pastikan bahwa produk dan kabel listrik tambahan lainnya memenuhi ketentuan Portable Appliance Testing (PAT) setempat. Aplikasi berulang dari Portable Appliance Test tertentu (Uji ketahanan dielektrik isolasi) dapat merusak isolasi pengaman sepanjang waktu.

Peralatan ini harus dipasang oleh orang yang terlatih dan berkualifikasi. Sambungan yang tidak benar akan membatalkan garansi dan dapat menimbulkan bahaya.

Peralatan ini mengandung baterai lithium serta komponen elektronik lain yang harus dibuang sesuai dengan petunjuk pabrik dan peraturan setempat.

Peralatan ini tidak memiliki baterai yang dapat diganti oleh pengguna. Baterai hanya boleh diganti dengan jenis yang sama atau sejenis oleh pabrik. Ada bahaya ledakan jika baterai diganti dengan cara yang salah.



Adanya label peringatan ini pada bagian tertentu di peralatan menunjukkan risiko kerusakan elektrostatis terhadap modul. Untuk mencegah rusaknya peralatan, maka teknik grounding (pembumian) yang tepat harus diikuti.

Kebutuhan Daya Listrik

nShield Connect / nShield 5c:

- Tegangan: 100 V ac - 240 V ac
- Arus: 2,0 A - 1,0 A
- Frekuensi: 50 Hz - 60 Hz
- Pemakaian Wat: 220 W maks (dengan PSU dual redundant).

Rekomendasi Suhu & Kelembapan

Kami menyarankan agar modul dioperasikan pada kondisi lingkungan berikut.

Hanya untuk pemakaian dalam ruangan.

Lingkungan	Rentang pengoperasian		Komentar
	Min.	Maks.	
Suhu pengoperasian	5 °C	35 °C	(41°F - 95°F)
Suhu penyimpanan	-20 °C	70 °C	(-4°F - 158°F)
Kelembapan pengoperasia	10 %	85 %	Relatif non-kondensasi pada suhu 35°C (95°F)
Kelembapan penyimpanan	0 %	95 %	Relatif non-kondensasi pada suhu 35°C (95°F)
Ketinggian	-100 m	2000 m	(-328 kaki - 6561 kaki) AMSL (Di Atas Permukaan Laut)

Peringatan dan Pernyataan Klasifikasi

Peringatan: Peralatan ini telah memenuhi Class A dari CISPR 32. Pada kawasan pemukiman, peralatan ini dapat mengakibatkan gangguan radio.

Informasi Daur Ulang dan Pembuangan

Semua produk elektornik harus didaur ulang atau dibuang dengan benar sesuai dengan peraturan setempat yang berlaku. Untuk wilayah UE/EEA (Kawasan Ekonomi Eropa), program TakeBack dan Daur Ulang dibentuk untuk mengikuti arahan dari Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik/ Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) untuk mendaur ulang peralatan elektronik. Program ini memungkinkan Anda untuk mengembalikan produk Entrust yang sudah usang atau berlebih, yang kemudian dibuang dengan cara yang ramah lingkungan. Untuk mengatur daur ulang aman bersertifikat atas produk Anda atau untuk mendapatkan informasi lebih lanjut tentang bahan yang terkandung dalam produk Anda (termasuk REACH SVHC), kunjungi: <https://nshieldsupport.entrust.com>.

MS - Amaran dan pengawasan operasi pemasangan dan pengguna

Amaran elektrik peralatan



Amaran yang diberi dalam seksyen ini berhubung kait dengan bahaya serius kepada kakitangan.

Peralatan ini adalah daripada pembinaan Kelas 1 dan hendaklah tersambung ke bekalan yang dibumikan.

Hanya sambungkan ke outlet sesalur utama dengan voltan yang berkaitan dengan yang paparan pada plat pangkadaran sahaja.

Unit disyorkan supaya dihidupkan dan dimatikan pada bekalan sesalur. Untuk mengasingkan kuasa sepenuhnya, keluarkan semua kabel sesalur daripada peralatan. Pastikan bahawa soket IEC atau palam sesalur diakses untuk membolehkan pemutusan sambungan.

Sentiasa guna kabel sesalur yang disertakan dengan peralatan ini. Jika mana-mana pendawaian sesalur tambahan diperlukan pastikan ia memenuhi semua peraturan tempatan. Maklumat pengkadaran unit dan kesan lebih muatan litar kepada pengkabelan dan peranti perlindungan lebihan arus hendaklah diambil kira.

Sebarang stad yang disediakan pada peralatan adalah titik pembumian yang berfungsi bagi tujuan EMC sahaja. Jangan sambung pengalir sambungan bumi perlindungan kepada terminal.

Jangan sambung soket RJ45 kepada peralatan rangkaian di luar bangunan atau peralatan telekomunikasi.

Hanya alat ganti yang didokumenkan oleh Entrust dan boleh diakses dari luar boleh diganti oleh pengguna. Peralatan ini tidak mengandungi sebarang bahagian yang boleh diservis pengguna. Jangan cuba membuka bekas produk walau dalam apa jua keadaan. Membuka pengedap keselamatan atau menanggalkan peralatan membatalkan liputan waranti dan perjanjian penyelenggaraan dan sokongan yang sedia ada.

Peralatan ini dipasangkan dengan amaran boleh dengar dan LED amaran jingga untuk sesetengah ralat kritikal. Jika LED amaran jingga hidup, ralat kritikal telah ditemui yang mungkin memerlukan tindakan serta-merta (sebagai contoh, telah berlaku pemanasan lampau atau kegagalan PSU). Untuk mencari punca sesuatu ralat kritikal, navigasi ke maklumat Sistem > Lihat diagnostik h/w > Ralat Kritikal (System information > View h/w diagnostics > Critical Errors). Bunyi amaran boleh didengar apabila satu atau dua PSU tidak mendapat bekalan kuasa. Periksa untuk memastikan PSU mendapat bekalan kuasa dan dihidupkan. Jika amaran boleh dengar berterusan, mungkin terdapat kerosakan pada satu atau kedua-dua PSU.

Pengawasan peralatan



Pengawasan yang diberi dalam seksyen ini berhubung kait dengan kecederaan diri atau kerosakan harta benda.

Sewaktu memasang rak, pastikan unit diikat dengan menggunakan semua lekapan mekanikal yang sesuai supaya ia tidak akan mengakibatkan keadaan yang berbahaya.

Peralatan ini direka untuk penyimpanan dan operasi dalam suhu dan kelembapan yang disyorkan yang dibentangkan dalam dokumen ini. Jangan sekali-kali mengendalikan modul dalam keadaan yang berdebu, lembap, atau terlalu panas. Jangan sekali-kali memasang menyimpan atau mengendalikan modul di lokasi di mana terdapat cecair yang menitis atau terpercik.

Untuk memastikan penyejukan yang secukupnya, periksa untuk memastikan tiada lohong pada modul yang tersumbat atau dihadang dan elak daripada memasang di lokasi yang terlalu sesak.

Pastikan semua kabel dihalakan untuk mengelak selekoh tajam, permukaan panas, tersepit, dan pelelasan.

Jangan ganggu kuasa ke modul sewaktu naik taraf perisian tegar.

Untuk mengekalkan pematuhan kawal selia yang berterusan, pastikan produk dan sebarang pendawaian sesalur tambahan memenuhi keperluan Pengujian Perkakas Mudah Alih Tempatan (PAT). Penggunaan Ujian Perkakas Mudah Alih yang berulang (ujian ketahanan penebatan dielektrik) lama kelamaan boleh merosakkan penebatan keselamatan.

Peralatan ini hendaklah dipasang oleh individu berkelayakan yang terlatih. Sambungan yang salah akan membatalkan waranti dan boleh mengakibatkan bahaya.

Peralatan ini mengandungi bateri litium dan komponen elektronik lain yang perlu dilupuskan menurut arahan pengilang dan peraturan tempatan.

Peralatan ini tidak mengandungi bateri yang boleh diganti oleh pengguna. Bateri yang sama atau jenis yang setara hanya boleh diganti oleh pengilang sahaja. Terdapat bahaya letupan jika bateri disalah ganti.



Peruntukan label amaran ini pada mana-mana bahagian peralatan mengisyaratkan risiko kerosakan eletrostatik kepada modul. Untuk mencegah kerosakan peralatan, teknik pembumian yang sesuai hendaklah diikuti.

Keperluan Kuasa Elektrik

nShield Connect / nShield 5c:

- Voltan: 100 V ac - 240 V ac
- Arus: 2.0 A - 1.0 A
- Frekuensi: 50 Hz - 60 Hz
- Watt: 220 W maks (dengan dua PSU lewah).

Saranan Suhu & Kelembapan

Kami menyarankan supaya modul anda beroperasi dalam suasana persekitaran berikut.

Kegunaan dalam bangunan sahaja.

Persekitaran	Julat Operasi		Komen
	Min.	Maks.	
Suhu operasi	5 °C	35 °C	(41°F - 95°F)
Suhu penyimpanan	-20 °C	70 °C	(-4°F - 158°F)
Kelembapan operasi	10 %	85 %	Tidak memeluwap relatif 35°C (95°F)
Kelembapan penyimpanan	0 %	95 %	Tidak memeluwap relatif 35°C (95°F)
Altitud	-100 m	2000 m	(-328ft - 6561ft) AMSL (Di Atas Aras Laut Min)

Amaran dan Kenyataan Klasifikasi

Amaran: Peralatan ini akur Kelas A CISPR 32. Dalam persekitaran kediaman, peralatan ini mungkin mengakibatkan gangguan radio.

Maklumat Kitaran Semula dan Pelupusan

Semua produk elektronik hendaklah dikitar semula atau dilupuskan dengan betul menurut perundangan tempatan yang berkuat kuasa. Bagi rantau EU/EEA program Ambil Balik dan Kitar Semula disediakan dengan mematuhi arahan Peralatan Elektrik dan Elektronik Sisa (WEEE) bagi kitaran semula peralatan elektronik. Program ini membolehkan anda mengembalikan produk Entrust yang usang atau berlebihan, yang kemudiannya dilupuskan dalam cara yang selamat bagi alam sekitar. Untuk mengatur kitar semula produk anda secara selamat yang disahkan atau untuk maklumat lanjut mengenai bahan-bahan yang terkandung dalam produk anda (termasuk sebarang REACH SVHC): <https://nshieldsupport.entrust.com>.

TH - การติดตั้งและคำเตือนเกี่ยวกับการใช้งานและข้อควรระวัง

คำเตือนเกี่ยวกับอุปกรณ์ไฟฟ้า



คำเตือนในส่วนนี้เกี่ยวข้องกับอันตรายร้ายแรงต่อบุคลากร

เป็นเครื่องมือก่อสร้างระดับ 1 และต้องเชื่อมต่อเข้ากับแหล่งจ่ายไฟที่มีสายดิน

ให้เชื่อมต่อกับเต้าเสียบไฟฟ้าหลักที่มีแรงดันไฟฟ้าตรงกับที่แสดงบนแผ่นการประเมินเท่านั้น

ขอแนะนำให้เปิดและปิดเครื่องจากแหล่งจ่ายไฟหลัก การแยกโดดไฟฟ้าอย่างสิ้นเชิง ให้อดสายไฟทั้งหมดออกจากอุปกรณ์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสามารถเข้าถึงปลั๊กเสียบ IEC หรือปลั๊กไฟฟ้าหลักได้อย่างสะดวกเพื่อทำการตัดกระแสไฟฟ้า

ใช้สายไฟหลักที่ให้มาพร้อมกับอุปกรณ์เสมอ หากจำเป็นต้องใช้สายไฟเพิ่มเติมในการติดตั้งระบบไฟ

จะต้องปฏิบัติตามกฎข้อบังคับที่เกี่ยวข้องของท้องถิ่นทั้งหมด ควรจะพิจารณาข้อมูลอัตราการใช้ไฟฟ้าของอุปกรณ์

และผลกระทบของการเกิดกระแสไฟฟ้าลัดวงจรที่อาจเกิดขึ้นกับสายไฟและอุปกรณ์ป้องกันกระแสไฟฟ้าเกินได้

ขั้วสายดินที่ให้มาพร้อมกับอุปกรณ์ เป็นขั้วสายดินเพื่อใช้ใช้งานกับ EMC เท่านั้น อย่าเชื่อมต่อขั้วสายดินป้องกันเข้ากับขั้วต่อเหล่านี้

อย่าเชื่อมต่อขีอกเกิด RJ45 เข้ากับอุปกรณ์เครือข่ายภายนอกอาคารหรืออุปกรณ์โทรคมนาคม

เฉพาะอะไหล่ที่ได้รับการรับรองโดย Entrust และหาซื้อได้จากภายนอกเท่านั้น ที่ผู้จะสามารถนำมาเปลี่ยนได้

อุปกรณ์นี้ไม่มีชิ้นส่วนภายในที่ผู้ใช้ต้องทำการบำรุงรักษา อย่าพยายามเปิดผลิตภัณฑ์นี้ออกไม่ว่าจะเป็นกรณีใดๆ

การแกะตราประทับความปลอดภัยหรืออุปกรณ์

จะทำให้คุณขาดคุณสมบัติการรับประกันและข้อตกลงการบำรุงรักษาและการสนับสนุนที่มีอยู่

อุปกรณ์นี้มีคำเตือนแบบเสียงและไฟเตือน LED สีส้ม ในกรณีเกิดข้อผิดพลาดร้ายแรงขึ้น หากไฟเตือนสีส้มข้อผิดพลาดร้ายแรงสว่างขึ้น

ต้องเข้าทำการแก้ไขทันที (เช่น ความร้อนสูงเกินไป หรือการลัดวงจรของ PSU) การหาสาเหตุของข้อผิดพลาดที่ร้ายแรง ให้ไปที่

System information > View h/w diagnostics > Critical Errors เสียงเตือนจะดังขึ้นเมื่อหนึ่งในสอง

PSUs ไม่ทำงาน ตรวจสอบว่า PSU ทั้งสองมีไฟเข้าและอยู่ที่ตำแหน่งเปิด หากสัญญาณเตือนดังไม่หยุด PSU

ตัวหนึ่งตัวใดอาจจะชำรุด

ข้อควรระวังเกี่ยวกับอุปกรณ์



ข้อควรระวังในส่วนนี้เกี่ยวข้องกับความเสี่ยงของการบาดเจ็บหรือความเสียหายของวัสดุ

การติดตั้งชิ้นวาง ให้แน่ใจว่าได้ทำการยึดติดแน่นและมีความปลอดภัยโดยใช้อุปกรณ์ยึดที่เหมาะสมเพื่อไม่ให้เกิดอันตรายใดๆ ขึ้น อุปกรณ์นี้ได้รับการออกแบบมาสำหรับจัดเก็บและใช้งานภายใต้ข้อแนะนำด้านอุณหภูมิและความชื้นที่กำหนดไว้ในเอกสารฉบับนี้

อย่านำไปใช้งานในสภาวะที่มีฝุ่น อากาศชื้น หรือร้อนจัดเกินไป อย่าติดตั้ง จัดเก็บ

หรือใช้อุปกรณ์ในบริเวณที่อาจมีน้ำหยดหรือสาดกระเด็นได้

เพื่อให้แน่ใจว่ามีกระบวนการระบายความร้อนได้อย่างเพียงพอ ให้ตรวจสอบว่า ช่องระบายอากาศบนตัวอุปกรณ์ ไม่มีสิ่งใดกีดขวางหรืออุดตัน

และหลีกเลี่ยงการติดตั้งอุปกรณ์ ในบริเวณที่แออัดมากเกินไป

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายไฟทั้งหมดถูกจัดเรียงเรียบร้อย ไม่มีส่วนห้อยลง ที่ผิวที่ร้อน ถูกทับและมียอชิดชนวน

อยู่อย่างกับสายไฟที่ต่อไปยังโมดูลระหว่างการอัปเดตเฟิร์มแวร์

เพื่อให้สามารถปฏิบัติตามกฎระเบียบได้อย่างต่อเนื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์และสายไฟใดๆ ที่ใช้เพิ่ม

จะต้องเป็นไปตามข้อกำหนดการทดสอบอุปกรณ์ทุกพิกัดในท้องถิ่นที่เกี่ยวข้อง

การทดสอบการใช้งานของเครื่องกับเครื่องทดสอบแบบพกพาบางชนิด (การทดสอบการทนต่อความร้อนของฉนวน) อยู่บ่อยๆ

อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อฉนวนได้เมื่อใช้ไปได้ระยะหนึ่ง

อุปกรณ์นี้ต้องติดตั้งโดยผู้ที่ได้รับการฝึกอบรมและผ่านการรับรองอย่างเหมาะสม

การเชื่อมต่อที่ไม่ถูกต้องจะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะและอาจทำให้เกิดอันตรายได้

อุปกรณ์มีบรรจุแบตเตอรี่ลิเธียมและชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์ต่างๆ ที่ต้องกำจัดตามคำแนะนำของผู้ผลิตและระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น

อุปกรณ์นี้ไม่มีแบตเตอรี่ชนิดอื่นที่ผู้จะนำมาเปลี่ยนได้ แบตเตอรี่ที่จะเปลี่ยนได้

ต้องเป็นแบบเฉพาะที่มีรูปแบบหรือคุณสมบัติเทียบเท่ากับของผู้ผลิตเท่านั้น

หากแบตเตอรี่ที่นำมาเปลี่ยนไม่ถูกต้องจะมีอันตรายทำให้เกิดการระเบิดได้



ฉลากเตือนที่ได้จัดเตรียมไว้ให้

เกี่ยวกับชิ้นส่วนใดชิ้นส่วนหนึ่งของอุปกรณ์ที่จะเกิดความเสี่ยงจากความเสียหายของไฟฟ้าสถิตที่มีต่อโมดูล

เพื่อไม่ให้เกิดความเสียหายต่ออุปกรณ์ ควรทำการต่อสายดินอย่างถูกต้อง

พลังงานไฟฟ้าที่ต้องใช้

nShield Connect / nShield 5c:

- แรงดันไฟฟ้า: 100 โวลต์ ไฟฟ้ากระแสสลับ - 240 โวลต์ ไฟฟ้ากระแสสลับ
- กระแส: 2.0 แอมป์ - 1.0 แอมป์
- ความถี่: 50 เฮิรตซ์ - 60 เฮิรตซ์
- กำลังวัตต์: 220 วัตต์สูงสุด (มีระบบ dual redundant ของ PSU)

คำแนะนำเรื่องอุณหภูมิและความชื้น

เราขอแนะนำให้ไม่ให้คุณทำงานภายใต้สภาวะแวดล้อมดังต่อไปนี้
ใช้ในส่วนเท่านั้น

สภาพแวดล้อม	ช่วงการทำงาน		ข้อคิดเห็น
	ต่ำสุด	สูงสุด	
อุณหภูมิการใช้งาน	5 °C	35 °C	(41°F - 95°F)
อุณหภูมิในการจัดเก็บ	-20 °C	70 °C	(-4°F - 158°F)
ความชื้นการใช้งาน	10 %	85 %	ความชื้นสัมพัทธ์ไม่กลั่นตัวที่อุณหภูมิ 35°C (95°F)
ความชื้นในการเก็บรักษา	0 %	95 %	ความชื้นสัมพัทธ์ไม่กลั่นตัวที่อุณหภูมิ 35°C (95°F)
ความสูง	-100 m	2000 m	(-328 ฟุต - 6561 ฟุต) AMSL (เหนือระดับน้ำทะเลปานกลาง)

คำเตือนและการจัดประเภท

คำเตือน: อุปกรณ์นี้สอดคล้องกับ Class A ของ CISPR 32 ในสภาพแวดล้อมที่เป็นที่อยู่อาศัย
อุปกรณ์นี้อาจทำให้เกิดสัญญาณรบกวนทางคลื่นวิทยุ

ข้อมูลการรีไซเคิลและการกำจัด

ผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์ทั้งหมดควรมารีไซเคิลหรือกำจัดอย่างถูกต้องตามกฎหมายท้องถิ่นที่มีบังคับใช้ สำหรับภูมิภาค EU/EEA ได้จัดเตรียมโปรแกรมการรับคืนและรีไซเคิลที่ถูกต้องตามข้อกำหนด Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

สำหรับการรีไซเคิลอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งเป็นโปรแกรมช่วยให้คุณสามารถคืนสินค้า Entrust ที่มีลักษณะปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม หากต้องการจัดเตรียมการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์ของคุณอย่างปลอดภัยจากผู้ให้บริการที่ผ่านการรับรอง

หรือหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวัสดุที่อยู่ภายในผลิตภัณฑ์ของคุณ (รวมถึง REACH SVHC) โปรดเข้าไปที่:

<https://nshieldsupport.entrust.com>.

Contact Us

Web site: <https://www.entrust.com>
Help Centre: <https://nshieldsupport.entrust.com>
Email Support: nShield.support@entrust.com

You can also contact our **Support** team by telephone, using the following numbers:

Europe, Middle East, and Africa

United Kingdom: +44 1223 622444

Americas

Toll Free: +1 833 425 1990

Fort Lauderdale: +1 954 953 5229

Asia Pacific

Hong Kong: +852 3088 3188

Australia: +61 8 9126 9070

Japan: +81 50 3196 4994

To get help with
Entrust nShield HSMs

nShield.support@entrust.com

nshieldsupport.entrust.com

ABOUT ENTRUST CORPORATION

Entrust keeps the world moving safely by enabling trusted identities, payments and data protection. Today more than ever, people demand seamless, secure experiences, whether they're crossing borders, making a purchase, accessing e-government services or logging into corporate networks. Entrust offers an unmatched breadth of digital security and credential issuance solutions at the very heart of all these interactions. With more than 2,500 colleagues, a network of global partners, and customers in over 150 countries, it's no wonder the world's most entrusted organizations trust us.



ENTRUST

SECURING A WORLD IN MOTION